



# Ірпінський Вісник

№5 (2698)  
6 лютого 2015 року

Передплатний індекс — 35033

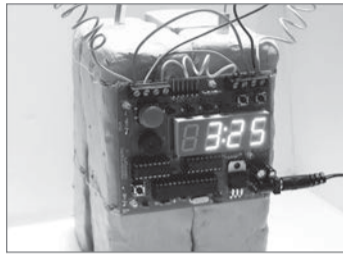
Газета Ірпінської міської ради. Заснована 4 листопада 1988 року

МЕДИЧНІ ПРИЛАДИ  
ТА ПРЕПАРАТИ ДЛЯ  
ПОРАНЕНИХ



3 стор.

ДІЇ ПРИ ВИЯВЛЕННІ  
ПІДОЗРИЛИХ  
ПРЕДМЕТІВ ТА  
ВИБУХОВИХ  
ПРИСТРОЇВ



5 стор.

ЗБЕРЕЖЕМО  
ПРИРОДУ ДЛЯ  
НАЩАДКІВ



9 стор.

УРОЧИСТА ПОДІЯ

## У ПОЛІКЛІНІКУ — ЯК У НОВУ ДОБРУ КАЗКУ!

НА НОВОСІЛЛЯ ДО ПОЛІКЛІНІЧНОГО ВІДДІЛЕННЯ ІРПІНСЬКОЇ ДИТЯЧОЇ МІСЬКОЇ ЛІКАРНІ ЗАВІТАВ ГОЛОВА КОДА ВОЛОДИМИР ШАНДРА

Цього тижня до Ірпеня прийшло справжнє свято — для оглядин свої двері гостинно відчинила дитяча поліклініка. Багато років цей медичний заклад був розкиданий по різних куточках міста. І нарешті мрії медиків, дітей та їхніх батьків здійснилися: маємо чудове оновлене приміщення із найсучаснішим обладнанням. Цей радісний пазл вдалося скласти завдяки спільним зусиллям міської влади та працівників, задіяних у ремонтних роботах.

На урочистості з нагоди відкриття поліклініки зібралися численні місцеві жителі та гості міста, які приїхали привітати нас із цією визначною подією. Перед ними постала чудова відреставрована споруда старої міської поліклініки, яка отримала нове життя. Тепер вона має стати однією з окрас Ірпеня за оригінальність оформлення. Водночас у цих стінах

турбуватимуться про здоров'я юних ірпінців.

«Мені надзвичайно приємно бути серед вас», — звернувся до присутніх голова Київської облдержадміністрації Володимир Шандра. — «Ми знаємо, які події відбуваються в Україні — йде війна, триває мобілізація. Нашій країні потрібні реформи. І мене дуже втішає, що саме в Ірпені відкривається ди-

щоб якнайшвидше закінчилася війна, щоб український народ займався вирішенням економічних проблем, розбудовою держави».

«Шановна громадо!» — наголосив міський голова Володимир Карплюк. — «У першу

змогли дотримати свого слова — і сьогодні є можливість завітати у це нове приміщення.

Я переконаний, що ми не збавлятимемо темпи. Україна повинна виграти війну не лише на фронті, а й безпосередньо у тилу. Ми маємо показати усім, зокрема й агресору, що можемо у нашому європейському виборі жити краще, ніж ті, хто нав'язує нам свою думку. Тому з великою повагою до кожного жителя регіону, вдячності, бажанням працювати далі заради вас презентуємо сьогодні цей медичний заклад».

Ось і настав хвилюючий момент — Володимир Шандра та Володимир Карплюк перерізали символічну стрічку. А потім усіх бажаючих запросили відвідати поліклініку та переконалися, що кожен кабінет, куточок цього закладу створений для комфорту та приємного перебування юних відвідувачів і їхніх батьків. Уже на вході численні зображення на стінах неначе кличуть у цікаві мандри під вітрилами корабля, який супроводжують веселі дельфіни. А в акваріумі плавають справжні золоті рибки, приваблюючи діточок. Тепер їх похід до лікаря стане приємною подорожжю у добру казку.

Ігор ШВЕЦЬ



Фото: В. Шиллов



тяча поліклініка, де піклуватимуться про наше підрастаюче покоління, щоб його обходили усілякі недуги. Бажаю, щоб діти зростали здоровими, справжніми патріотами своєї Батьківщини.

Знаю, що громада довго чекала на цю подію. Дуже хотілося б, щоб Ірпін та Київська область були попереду в країні у цьому та в інших напрямках. І

чергу, я вдячний вам, оскільки саме ви надихаєте нас кожного дня робити добрі справи у нашому місті — критикою, подяками, власним ставленням до Ірпеня, бажанням робити щось краще, розвивати наш населений пункт. Коли ми відкривали перший сквер, мало хто вірив, що за три місяці відкриємо і парк, і дитячу поліклініку. Вдячний долі, вам, Богу, що

СТАТУТ МІСТА

ОФІЦІЙНИЙ ВІЗИТ

## ЧИ ПЕРЕТВОРИТЬСЯ МІСЦЕВА «МОНАРХІЯ» У МІСЦЕВУ «ДЕМОКРАТІЮ»?

Справді, до останнього часу Ірпін був такою собі «монархією», «королівством кривих дзеркал» серед своїх васалів (Ворзель, Коцюбинське, Гостомель), що вже мають статuti, забуті населенням і покриті пилом. Та все ж 30 грудня 2014 р. сесія міської ради затвердила вимучений часом Статут територіальної громади міста Ірпін.

Місто отримало документ, що має допомогти громаді брати участь у вирішенні місцевих проблем. Зокрема це додатки, що є невід'ємною частиною Статуту: Положення про громадські слухання, Положення про

місцеві ініціативи, Положення про загальні збори. Ці документи прописують усі етапи проведення консультування влади з громадськістю: формування ініціативних і фахових робочих груп для підготовки проектів рі-

шень, процедуру їх прийняття, визначення відповідальних чиновників за розгляд рішень на міськвиконкомі або сесії міської ради тощо. Нарешті у громаді з'явився реальний інструмент, який можна використовувати для реальної участі у вирішенні проблем на місцях.

У журналі «Пульсар Приірпіння» позаторік уже обговорювалися проблеми затримки прийняття Статуту територіальної громади м. Ірпін, його актуальність тощо.

(продовження — ст. 7)

## ЯК В ІРПЕНІ ПРИЙМАВ ГОЛОВА КОДА

3 лютого голова Київської облдержадміністрації Володимир Шандра провів особистий прийом громадян у виконавчому комітеті Ірпінської міської ради. Питання, з якими до губернатора звернулися люди, здебільшого стосувалися землі, соціального захисту, комунального господарства та благоустрою територій.

Такі особисті звернення до губернатора дозволяють відтворити реальну картину в регіоні та ефективно вирішувати питання, які є важливими для людей. Володимир Шандра з увагою ставився до кожної ситуації.

Після громадян голова Київської ОДА заслухав керівників комунальних підприємств. Вони теж звернулися з проханнями. Так, КП «Ірпінводоканал» не лише подає воду в

(продовження — ст. 2)

ОФІЦІЙНИЙ ВІЗИТ

БОЛЮЧЕ ПИТАННЯ

## В ІРПЕНІ ПРИЙМАВ ГОЛОВА КОДА

(початок — ст. 1)

Ірпін, Бучу, Ворзель, Гостомель, а й перекачує стоки до київської каналізаційної мережі. Внаслідок деяких змін у кадастровій карті Державне агентство земельних ресурсів забрало кілька гектарів землі, які призначалися для спорудження очисних споруд. Губернатор пообіцяв розібратися. Скаржилися і на роботу РЕМу. Але його керівник просив із розумінням поставитися до сьогоднішніх умов, у яких перебуває держава.

Говорили і про фінансову сферу. В Ірпеня перед Державною казначейською службою,

наприклад, заборгованостей немає, але якість роботи казначейства з регіоном залишає бажати кращого. Голова Київської ОДА сказав, що посприє у вирішенні цієї проблеми.

Також просили залишити місту приміщення, які колись будувалися за його рахунок і належали ліквідованій «Ірпінтепломережі» (сьогодні там знаходиться організація «Друк»), і їх планують виставити на аукціон. Володимир Миколайович пообіцяв розглянути і це питання.

У цілому губернатор був задоволений і нашим регіоном, і роботою міської влади.

Ірина НІКОЛЕНКО

ФОТОФАКТ



Фото: В. Шиллов

► Віднині такі симпатичні інформаційні тумби служитимуть ірпінцям для того, аби донести свої повідомлення до містян. Якщо раніше через брак місць для розміщення оголошень та реклами люди змушені були розклеювати їх на заборах, зупинках і стовпах, то тепер Ірпінська міська рада створила відповідні умови для рекламодавців: у найбільш людних місцях установлює 20 тумб.

Однак із їхньою появою несанкціоноване розміщення рекламних оголошень, яке псує зовнішній вигляд міських вулиць та об'єктів інфраструктури, буде жорстко контролюватися і штрафуватися відділом благоустрою ІМР. Тож не створюйте ситуацій, за яких Ваша реклама може стати антирекламою.

## МІСТУ ПОТРІБНІ ВЛАСНІ ОЧИСНІ СПОРУДИ

Голова Київської обласної адміністрації Володимир Шандра під час відвідин Ірпеня зіткнувся з чималою кількістю місцевих проблем, вирішення яких залежить саме від обласних структур. З одним із болючих питань до нього напругу звернувся мер Ірпеня Володимир Карплюк.

Ірпін, як і багато населених пунктів, що розташовані під Києвом, залежні в сенсі водовідведення від столичної станції Бортничі. Проте є напрацьовані проекти, спрямовані на розвиток міста, а значить — на автономію з водовідведенням, це, зокрема, будівництво своєї станції очистки. Однак спливла велика проблема. Гектар території поряд з об'єктами «Ірпінводоканалу», який місто планувало використати для облаштування очисних споруд, був «відрізаний» обласним Держкомземом. Для Приірпіння це стратегічно дуже важлива річ. Тому потрібно оперативно виправити, причому оперативно, інакше в найближчий період Ірпін не здатний буде «вмотивувати» необхідну кількість коштів на спорудження очисної станції.

Начальник «Ірпінводоканалу» Віктор Коваленко зазначив, що ще у 80-ті роки було розроблено проект водовідведення, тож певні земельні ділянки були заброньовані під будівництво нових насосних станцій. Із розвалом Союзу ці напрацювання померли. Згодом акти на відведені землі не були перереєстровані.

Тож місто собі жило і «свою» землю вважало своєю, тим паче, що матеріали «Ірпінводоканалу» щодо очисних споруд останні три роки перебували в Ірпінському відділі Держкомзему. Та у грудні 2013 р. «водоканалівці» побачили документ, за яким гектар землі було «відчикрижено». А по ньому проходять чотири колектори: два — у напрямку Києва й два — в бік Стоянки. Будувати там оселі неможливо, ця земля заброньована під будівництво очисних споруд. Фахівці в цьому напрямку працюють, уже технології вибрали. Для нашого регіону в перспективі потрібно

буде перекачувати каналізацією 25 тис. м<sup>3</sup> (нині ця цифра становить 10-12 тис. м<sup>3</sup>). Для відповідних споруд потрібно до 3 га землі. Та один гектар відібрано.

Міський голова Володимир Карплюк зауважив: «Цією землею завжди користувалося місто і ніколи не йшлося, що Ірпін до неї не має стосунку. Але виходить так, що завдяки зсуву по кадастровій карті міліметр праворуч — міліметр ліворуч, випадають гектари землі. Хтось цим «казусом» скористався».

Ще один абсурд. До категорії стратегічних об'єктів належить п'ять напілних колекторів у районі річки Буча. Там земля теж розпайована, відведена. А ті колектори розвантажують Бучу, Ірпін, Гостомель.

Володимир Шандра відреагував таким чином: «Наскільки я бачу, є порушення чинного законодавства. Тому має бути звернення «Ірпінводоканалу» до мене або краще — відразу до прокуратури».

Щодо територіальних меж і громад, які проживають біля кордонів міста Київ, скажу наступне. Нині створена робоча комісія з представників Києва та області. З одного боку, ми розуміємо, що Київ — це столиця, вона має розвиватися, це місто з особливим статусом. З іншого — ми усвідомлюємо, що є область, де живуть такі ж люди. Тож мають бути зрозумілі правила гри. Комісія пройшла по всіх питаннях (зокрема по межах територій, водозаборах, каналізації), ми знайшли компроміс і рухаємося далі. Давайте разом підбивати підсумки роботи цієї комісії, щоб ухвалити правильні рішення».

Зазначу, що за всі роки не тільки незалежності, але й існування Києва, його межі не були затверджені. Це погано і для Києва, і для області, дуже бага-

то землі столиця вважає своєю, а вона фактично належить області. Ми маємо її розділити і це зафіксувати. Це перше.

Друге. Існує безліч грантів і кредитів, зокрема завдяки Світовому банку реконструкції і розвитку, тож можна вирішити багато проблем, особливо у сфері комунального господарства. Тож прошу підготувати проекти. Я готовий вийти на перемовини зі Світовим банком для того, щоб знайти «довгі» кошти під низький відсоток, щоб навести лад у тій же комунальній сфері. Ці гроші отримають абсолютно реально».

Міський голова Володимир Карплюк слушно зауважив, що було б дуже доцільно, якби з боку голови КОДА надійшло розпорядження керівнику обласного Держкомзему: без погодження з населеними пунктами тих територій, які безпосередньо перебувають у розробці генеральних планів (як у випадку з Ірпенем), земель не роздавати. Бо що відбувається? Хтось якимось чином «підловив» проріху в документах і потім діє нібито в межах чинного законодавства.

Володимир Шандра відповів: «На жаль, Держкомзем — це орган центральної виконавчої влади, він не підпорядковується обласній адміністрації. Зараз ведемо розмову, щоб була дійсно реальна децентралізація, щоби в область передали ГАСК, Держкомзем тощо. Хай вони погоджують, координують свою діяльність з іншими центральними органами, Кабінетом Міністрів, але вони мусять більше прислухатися до того, що є на землі, щоб не було так, як ви кажете — кадастрові ділячі змістилися на мапі міліметр праворуч — міліметр ліворуч, а там, виявляється, — гектари землі».

Володимир КОСКІН

БРИФІНГ

## Володимир КАРПЛЮК: «МИ ЗАПРОПОНУВАЛИ МІСЦЕВОМУ БІЗНЕСУ ПРОЗОРИ ТА ВИГІДНІ УМОВИ»

Після урочистого відкриття дитячої поліклініки було проведено брифінг для представників всеукраїнських, обласних та регіональних ЗМІ.

— Багато хто з ірпінців працює в Києві і там сплачує податки. Ці кошти не надходять до місцевого бюджету, зокрема й на фінансування медицини. Як цей дисонанс можливо вирішити у контексті децентралізації влади?

Володимир Шандра: — На сьогодні децентралізація — актуальне питання, перш за все, у фінансовому плані. І за часів СРСР, і за роки незалежності України намагалися все вирішувати зверху. Тому нічого й не виходило. Місцева громада сама має визначати, що їй потрібно.

Так, люди працюють у Києві, там сплачують податки. А все соціальне навантаження —

школи, дитячі садочки, лікарні, комунальна сфера — лягає на міста-супутники. Тому треба зробити, щоб податки сплачувалися там, де люди живуть. Думаю, влада це розуміє, будемо до цього йти.

— Чи налагоджена співпраця з підприємцями? Які аргументи знайшла місцева адміністрація, щоб у регіон прийшли інвестори, спонсори?

Володимир Карплюк: — Ми запропонували місцевому підприємству прозорі та вигідні для них умови. Вони бачать, що усі кошти, які вони сплачують як податки, вкладують у вигляді благодійних проектів заради міста, втілю-

ються у такі інфраструктурні об'єкти. І це своєрідним чином відразу відбивається і на їхніх прибутках. А вже чим більше інфраструктурних об'єктів у місті — тим воно більш привабливе для різних напрямків діяльності, тим більше коштів заробляють і самі підприємці. У даному випадку три місяці нашої співпраці — підприємців та влади — показали, що чесні, прозорі правила гри породжують у бізнесменів бажання інвестувати у соціальні проекти.

— Яка вартість нової поліклініки? Яким чином проводилося фінансування будівельних робіт? Чого вдалося досягти?

В. К.: — Загалом витратили приблизно 11 млн. грн. Майже 70% ми профінансували за рахунок пайової участі, тобто

з місцевого бюджету. Показали правила прозорої гри. Ті самі будівельники, які споруджують житло у місті, бачать, що пайова участь, яку вони сплачують, йде на розвиток інфраструктури, а не комусь у кишеню. Ми переробили тут абсолютно все: від підлоги до даху. Перед вами — надсучасний ремонт, який допоможе дітям відчувати себе абсолютно комфортно. На сьогодні працюємо ще над двома дуже важливими стратегічними завданнями, щоб ця поліклініка була повнофункціональною. До наявного медичного об'єкта надали закупити ще нове, надсучасне. Залучаємо до співпраці іноземних спеціалістів, зокрема налагоджено відносини з Польщею, використовуємо усі можливості, які нам надає держава для

навчання спеціалістів, які працюватимуть у цій поліклініці. Ми розуміємо, що не лише красивий ремонт, а й якісні послуги лікаря та сучасне обладнання для нормальної діагностики — це має бути основою медичного закладу.

— Які плани на майбутнє у цьому напрямку?

В. К.: — У руслі реформування медичної галузі хочемо до кінця року створити по 4-х мікрорайонах Ірпеня амбулаторії, щоб людям було зручніше отримувати послуги. Не хочу, щоб матері з дітьми добиралися до поліклініки через півміста. У них буде можливість отримати первинну допомогу безпосередньо в амбулаторії, яка знаходиться у тому мікрорайоні, де вони проживають.

Записав Ігор ШВЕЦЬ

АТО

НА ЗАМІТКУ

## МЕДИЧНІ ПРИЛАДИ ТА ПРЕПАРАТИ ДЛЯ ПОРАНЕНИХ

Відомо, що не у всіх військових шпиталях вистачає медикаментів та медичних приладів. Із жовтня минулого року волонтери Громадської організації «Координаційна рада Ірпінського регіону» у цьому плані налагодили співпрацю із госпіталем у с. Циблі (Переяслав-Хмельницький район).



Нещодавно для військовослужбовців та учасників АТО, які проходять лікування і реабілітацію у згаданому військовому медичному закладі, голова ГО «Координаційна рада Ірпінського регіону» Павло Омельчук та волонтер Богдан Ясь укотре доставили медикаменти та медичні прилади, які передали добре знайомим нам добродії із-за океану —

керівник Світової Федерації Українського Лікарського Товариства Америки др. Роксолана Горбова, др. Людмила Мосійчук та інші члени цієї організації, об'єднання наших громадян «Українське вільне козацтво Америки» м. Баффало, Сестринство Святої Ольги при парафії УПЦ Святого Андрія, Метрополія Вашингтон.

У шпиталі нас зустріли його працівники та волонтери. Вони були дуже раді такій допомозі, оскільки ми привезли багато необхідних для учасників АТО медичних приладів та препаратів: фіксуєчі конструкції та пристрої при переломах кінцівок — 30 шт.; фіксуєчі джгути при переломах — 186; а також гель для УЗІ, бактерицидні та антисептичні пластирі, діоксизоль, палички з глюголем, шкарпетки тощо.

Волонтери та військові медики щиро вдячні людям, що вони не забувають про хлопців, які захищаючи Україну, потрапили до госпіталю. Після лікування та реабілітації наші герої знову повертатимуться на передову. Сподіваємося на подальшу співпрацю. Віримо в перемогу. Нехай береже нас усіх Господь!

Координаційна волонтерська рада

МОБІЛІЗАЦІЯ

## ТРИ АВТОКОМАНДИ ДЛЯ ОПОВІЩЕННЯ

Ірпінська адміністрація допомагає військомату проводити оповіщення в рамках мобілізації. Зокрема, за сприяння Володимира Карплюка сформовано три автомобільні команди (у кожній машині знаходиться водій, представники військомату і міліції). На жаль, кошти на авто не передбачені програмою мобілізації, тому всі витрати взяв на себе місь-

кий голова. Протягом вихідних емоційну складову такої роботи посилили ветерани, які залюбки долучилися до справи.

Щодо проведення четвертої хвилі мобілізації, то начальник Генштабу повідомив про її особливості: цього разу призивають лише тих чоловіків, які мають базову військову підготовку (служили в армії і перебувають на обліку у військко-

матах). На передову відразу їх не відправлятимуть, готуватимуть у навчальних центрах протягом 45 днів: 30 — індивідуальна підготовка, 15 — для бойового злагодження підрозділів. Чоловіків від 50 до 60 років можуть мобілізувати лише за їхнім бажанням.

Джерело: сайт «Правда Ірпеня»

НАРАДА

## ВАЖЛИВИМ ОБ'ЄКТАМ — ПОСИЛЕНУ ОХОРОНУ

Відбулася чергова нарада керівників комунальних підприємств, яку провів перший заступник міського голови Микола Головкевич. Її учасники зосередили увагу на питаннях роботи об'єктів житлово-комунального господарства.

Так, обговорювалися проблеми вивезення комунальними підприємствами сміття. Міський голова Володимир Карплюк наголосив на тому, що їх працівники повинні активно працювати над упорядкуванням відповідного графіка, стежити за порядком, особливо у святкові дні, коли кількість відходів значно збільшується.

У міському парку культури та відпочинку, що по вул. Соборній (колишня III Інтернаціоналу), тривають роботи комунальни-

ків з урегулювання проблеми з освітленням.

Керівник КП «Ірпінзеленбуд» Ольга Олійнич клопотала про придбання або оренду для підприємства спеціальної техніки для дроблення зрізаних гілок. Цей вторинний матеріал можна використовувати для опалення в межах економії природного газу, посипання клумб, аби зберегти вологу в ґрунті та попередити забур'янення.

КП «Ірпінводоканал» готується передати автомобіль у

зону АТО для потреб волонтерів і військовослужбовців.

У ході наради міський голова Володимир Карплюк дав доручення посилити охорону деяких об'єктів у зв'язку з напруженою ситуацією в країні та задля попередження будь-якої небезпеки, що може негативно вплинути на діяльність підприємств у цілому. Керівники доповіли про стан справ та плани на наступний тиждень на підпорядкованих їм ділянках роботи.

Сайт Ірпінської міської ради

РОБОЧІ МОМЕНТИ

## ШТАБ ДОПОМОГИ АТО

Тиждень минув із моменту відкриття в Ірпені штабу допомоги АТО, який є робочим органом із координації дій і функціонує при виконавчому комітеті Ірпінської міської ради. На сьогодні ряд нагальних питань озвучив його керівник — Василь Чмелюк.

«Ірпін став в Україні так званою Меккою для переселенців: 2400 осіб тільки офіційно у нас

тимчасово зареєстрованих, — зазначив Василь Васильович. — Є ще певна кількість незареєстрованих, і потік переселенців тільки збільшується. На гарячу лінію, що була відкрита тиждень тому, надійшло майже 115 дзвінків, з яких 80% — від переселенців. Люди перебувають у скрутному становищі, без даху над головою, без роботи. На жаль,

громадські організації цим питанням не займаються, тому що це і є функція держави. Тож проблеми лягають і на наші плечі».

На днях було розпорядження міського голови про перерахунок одноденного заробітку працівників бюджетних установ Ірпеня на потреби військовослужбовців із Приірпіння, які перебувають на сході України та беруть участь в АТО.

Юлія БЕРЕЖКО-КАМІНСЬКА

## ПАМ'ЯТКА КОРИСНИХ ТЕЛЕФОНІВ з інформаційної, організаційної та правової допомоги учасникам АТО та їх родинам

Назва організації	Телефон
«Гаряча лінія» Обласного штабу допомоги учасникам АТО та їх родинам при Київській обласній державній адміністрації	286-17-39; (067) 240-40-15.
Обласна робоча група з питань надання правової допомоги учасникам АТО	286-87-80; 462-49-16.
Соціальне забезпечення	(044) 206-74-86, (044) 206-74-87.
Служба у справах дітей та сім'ї КОДА	(044) 286-77-37.
Обласний військовий комісаріат	(044) 484-62-59.
Головне управління Держземагентства у Київській області	(044) 409-23-35, (044) 409-23-36.
Управління пенсійного забезпечення військовослужбовців та деяких інших категорій громадян Головного управління Пенсійного фонду у Київській області	(044) 425-84-17.
Благодійний фонд «Розвитку та захисту Київщини»	(096) 381-43-44.
Генеральний штаб АТО	(044) 503-05-21, (044) 206-48-08.
Міністерство оборони України	(044) 454-43-37, (044) 253-04-71.
Пошук поранених і загиблих	(044) 255-69-55.
Пошук полонених та зниклих безвісти	0800-501-482, (044) 235-63-67, (044) 244-07-55.
Пошук російських військових	(096) 887-80-94.
ДОНБАСС-SOS	(050) 943-42-28, (068) 545-17-96, (063) 785-11-36.
Волонтерська сотня, ЦВГК	(050) 633-31-95.
Запис волонтерів	(093) 58-58-464.
Волонтерська гаряча лінія допомоги АТО	(044) 206-48-08.
«Гаряча лінія» АПУ	(044) 255-69-55.
«Гаряча лінія» СБУ	0800-501-482.
Колцентр МВС	(044) 254-91-02, 0800-50-02-02.
Міграційна служба	(044) 468-01-01.
Державна служба України у справах ветеранів війни та учасників антитерористичної операції	(044) 281-08-50, (044) 281-08-48.
Чергова цілодобова частина Ірпінського МВ ГУ МВС України у Київській обл. (м.Ірпінь)	102, 61-335, (050)388-98-68
Чергова цілодобова частина Ірпінського МС ГУ ДСНС України у Київській обл.	101, 92-501
Цілодобовий черговий виконавчого комітету Ірпінської міської ради	63-228

ЗАСІДАННЯ

## УТВОРЕНО ШТАБ ГРОМАДСЬКОЇ БЕЗПЕКИ

Прошло розширене засідання постійної комісії виконкому з питань техногенно-екологічної безпеки та надзвичайних ситуацій під головуванням першого заступника міського голови Миколи Головкевича.

Серед питань порядку денного особливу увагу було приділено відпрацюванню розпорядження міського голови від 30 січня 2015 р. №15 „Про утворення штабу громадської безпеки та захисту найважливіших об'єктів інфраструктури при виконавчому комітеті Ірпінської міської ради”.

Протоколом засідання затверджено перелік найважливіших об'єктів інфраструктури міста Ірпінь та селищ Ворзель, Гостомель, Коцюбинське для першочергового захисту на випадок ускладнення ситуації. Керівники комунальних підприємств, заступники селищних голів, представники управлінь розповіли про вжиті

заходи посилення охорони та дій у разі виникнення надзвичайних ситуацій, у тому числі й зумовлених терористичними загрозами. Звернули й увагу на ряд питань, які необхідно вирішити спільними зусиллями, аби неприємності не застали зненацька і не принесли непоправиму шкоду населенню регіону. Також уточнено кількість техніки та затверджено склад мобільної технічної групи оперативного реагування.

Із доповіддю про введення посиленого патрулювання виступив і заступник начальника Ірпінського МВ ГУ МВС України у Київській області.

Інф. «ІВ»

## ЧЕТВЕРТА ХВИЛЯ МОБІЛІЗАЦІЇ В УКРАЇНІ: ОСОБЛИВОСТІ ПРОВЕДЕННЯ

Заступник голови Київської обласної державної адміністрації, керівник обласного штабу допомоги учасникам АТО та їх родинам — про особливості проведення четвертої хвилі мобілізації в Україні й надання області на Київщині правової допомоги військовослужбовцям, які беруть участь в антитерористичній операції, та їх сім'ям.

15 січня 2015 р. прийнято Закон України №113-VIII «Про затвердження Указу Президента України «Про часткову мобілізацію»».

Цей документ передбачає проведення протягом поточного року часткової мобілізації у три етапи — 210 діб із дня набрання чинності цього документа. Так, із 20 січня 2015 р. оголошено першу хвилю мобілізації, тривалістю 90 днів, із квітня — другу хвилю (60), а з червня — третю (60). Мобілізація буде проведена на території Вінницької, Волинської, Дніпропетровської, Донецької, Житомирської, Закарпатської, Запорізької, Івано-Франківської, Київської, Кіровоградської, Луганської, Львівської, Миколаївської, Одеської, Полтавської, Рівненської, Сумської, Тернопільської, Харківської, Херсонської, Хмельницької, Черкаської, Чернівецької, Чернігівської областей, міста Києва.

Також здійснюватиметься поставка транспортних засобів для забезпечення потреб Збройних сил, Національної гвардії, Служби безпеки, Державної прикордонної служби України, Державної спеціальної служби транспорту, інших військових формувань в обсягах, визначених мобілізаційним планом з урахуванням резерву.

Окрім цього, відповідно до Указу в період з 18 березня по 1 травня 2015 р. проводитиметься звільнення в запас військовослужбовців, які були призвані на військову службу під час мобілізації на особливий період відповідно до Указу Президента України від 17 березня 2014 р. №303 «Про часткову мобілізацію».

Під час мобілізації громадяни зобов'язані з'являтися за викликом до військових комісаріатів або відповідних підрозділів Служби безпеки України, надавати будівлі, споруди, транспортні засоби, інше майно Збройним силам України, іншим військовим формуванням, оперативно-рятувальній службі цивільного захисту з наступним відшкодуванням його вартості в порядку, передбаченому законом.

Військовозобов'язані повинні з'явитися до військових частин або на збірні пункти військових комісаріатів у строки, зазначені в отриманих ними документах (мобілізаційних розпорядженнях, повістках або розпорядженнях військових комісарів).

У разі, якщо громадянин не з'явився за викликом, то пп. 22 абз. 1 ст. 10 Закону України «Про міліцію» передбачено обов'язок органів внутрішніх справ здійснювати привід до відповідних державних органів або установ згідно з чинним законодавством та з санкції прокурора осіб, які ухиляються від призову на військову службу.

Відповідно до ст. 210-1 Кодексу України про адміністративні правопорушення недотримання військовозобов'язаними чи призовниками правил військового обліку, неявка їх на виклик до військового комісаріату без поважних причин або несвоєчасне подання в обліковий орган, де вони перебувають на військовому обліку, відомостей про зміну місця проживання, освіти, місця роботи, посади, а також порушення порядку проходження навчальних зборів (занять) у навчальних закладах Товариства сприяння обороні

України та професійно-технічних навчальних закладах — тягнуть за собою накладення штрафу від 5 до 7 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Повторне протягом року вчинення порушення, передбаченого ч. 1 цієї статті, за яке особу вже було піддано адміністративному стягненню, тягне за собою накладення штрафу від 10 до 15 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Відповідно до ст. 336 Кримінального кодексу України ухилення від призову за мобілізацією карається позбавленням волі на строк від 2 до 5 років.

Закони України «Про мобілізаційну підготовку та мобілізацію»; «Про затвердження Указу Президента України «Про часткову мобілізацію»»

### 2. Надання у Київській області правової допомоги військовослужбовцям, які беруть участь в антитерористичній операції, та їх сім'ям.

6 січня 2015 р. голова Київської обласної державної адміністрації (далі — КОДА) видав розпорядження №1 «Про питання надання у Київській області правової допомоги військовослужбовцям, які беруть участь в антитерористичній операції, та їх сім'ям», яким була утворена обласна робоча група з питань надання правової допомоги військовослужбовцям, які беруть участь в антитерористичній операції, та їх сім'ям.

Даним розпорядженням райдержадміністраціям та міськвиконкомам (міст обласного значення) була дана

### НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ПРИЗОВУ НА ВІЙСЬКОВУ СЛУЖБУ ПІД ЧАС МОБІЛІЗАЦІЇ ВІЙСЬКОВОЗОВОБ'ЯЗАНІ:

- заброньовані на період мобілізації та на воєнний час за органами державної влади, іншими державними органами, органами місцевого самоврядування, а також за підприємствами, установами і організаціями в порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України;

- визнані відповідно до висновку військово-лікарської комісії тимчасово непридатними до військової служби за станом здоров'я на термін до 6 місяців (із наступним проходженням військово-лікарської комісії);

- чоловіки, на утриманні яких перебувають троє і більше дітей віком до 18 років (такі особи можуть бути призвані на військову службу у разі їх згоди тільки за місцем проживання);

- жінки та чоловіки, які самостійно виховують дитину (дітей) віком до 18 років (такі особи можуть бути призвані на військову службу у разі їх згоди і тільки за місцем проживання);

- жінки та чоловіки, на утриманні яких перебуває повнолітня дитина, яка є інвалідом I чи II групи, до досягнення нею 23 років;

- усиновителі, опікуни, піклувальники, прийомні батьки, батьки-вихователі, на утриманні яких перебувають діти-сироти або діти, позбавлені батьківського піклування, віком до 18 років (такі особи можуть бути призвані на військову службу у разі їх згоди і тільки за місцем проживання);

- зайняті постійним доглядом за особами, які його потребують, відповідно до законодавства України, в разі відсутності інших осіб, які можуть здійснювати такий догляд;

- народні депутати України, депутати Верховної Ради Автономної Республіки Крим;

- інші військовозобов'язані або окремі категорії громадян у передбачених законами випадках.

Призову на військову службу під час мобілізації на особливий період не підлягають також студенти і аспіранти, які навчаються на денній формі навчання.

вказівка утворити відповідні районні/міські робочі групи, включивши до їх складу, зокрема, представників районних, міських, міськрайонних, міжрайонних управлінь юстиції, районних, міських військових комісаріатів та у десятиденний термін інформацію про утворення районної/міської робочої групи довести до відома жителів районів/міст. Відповідно до даного розпорядження обласна робоча група забезпечує надання у межах повноважень первинної правової допомоги, зокрема правової інформації, консультацій і роз'яснень із правових питань, у разі звернення осіб про надання такої допомоги під час особистого прийому або за телефонами; ведення обліку звернень щодо надання правової допомоги, які надхо-

дять до членів робочої групи за встановленою формою, надання методичної допомоги районним/міським робочим групам.

Щоб отримати кваліфіковану правову допомогу, особі достатньо звернутися за адресою на сайті облдержадміністрації (<http://www.kyiv-obl.gov.ua/>) телефонами та викласти суть проблеми.

Розпорядження голови Київської обласної державної адміністрації від 6 січня 2015 р. №1 «Про питання надання у Київській області правової допомоги військовослужбовцям, які беруть участь в антитерористичній операції, та їх сім'ям».

**Для отримання додаткової інформації звертайтеся за тел.: (044)286 87 80.**

### НАГАЛЬНЕ ПИТАННЯ

## ВІД ЦЕРКОВ ЧЕКАЮТЬ ДОПОМОГИ

Принципове питання: хто ж, як не ви, хто проповідує Слово Боже, повинен допомагати? Так розпочав зустріч із представниками церковних конфесій та релігійних громад Ірпінського регіону міський голова Володимир Карплюк.

У своєму виступі Володимир Андрійович звернув увагу присутніх, що саме зараз, коли люди звертаються за допомогою і потребують її найбільше, прийшов час церкві служити людям. Мер наполягав на тому, щоб присутні знайшли можливість для розміщення переселенців. У свою чергу він пообіцяв посприяти з ремонтом приміщень для них, вирішити питання з оплатою комунальних послуг та їхнім харчуванням.

У відповідь кілька присутніх заговорили про свої досягнення у цій сфері: представник автономної релігійної громади «Церква прославлення» Євангельських християн розповів, що у них живе сім'я з Луганська; пастор Церкви Адвентистів Сьомого дня нагадав про гуманітарну допомогу, яку вони і так надають у зону АТО. На жаль, серед присутніх не було ні ентузіазму, ні пропозицій.

Міський голова пішов іншим шляхом: він попросив у керівників релігійних конфесій та

громад безпосередньо звернутися до своїх прихожан, щоб уже ті дали прихисток переселенцям. Можливо, у когось є квартири, які вони здають в оренду, дачі, інші приміщення. У ситуації, яка склалась, усе це може виявитися тимчасовим притулком для людей.

Слово взяв і керуючий справами виконавчого комітету Максим Плешко. Він зауважив, що люди приходять у церкву саме для того, щоб слухати послання Бога через уста проповідників. Їм хочеться отримати відповіді на питання, підбадьорення, пояснення, поради. Це, як ніколи, актуально сьогодні. І від того, що скаже проповідник, багато чого залежить. Він може дати чоловікам силу, впевненість у собі, мужність і сміливість для захисту нашого народу, Батьківщини. Нехай не пригнічує їх той негатив, який сьогодні звідусіль лунає. Люди чекають правди від проповідників, добрих, змістовних, актуальних слів. Захист Вітчизни і

свого народу впливає із вчення Христового. І треба пам'ятати, що ворог, якої б він національності та віросповідання не був, є ворог. І безпосередній обов'язок присутніх на зустрічі — донести це людям.

На жаль, сьогодні потрібно нагадувати, що захищати Батьківщину це — честь для кожного чоловіка і його обов'язок за Конституцією України. Для учасників бойових дій міською владою створені соціальні програми: безкоштовний проїзд на будь-яких двох маршрутах (міському та міжміському), пільги на сплату за житлово-комунальні послуги, це, врешті-решт, право на землю.

Залишається сподіватися, що представники релігійних конфесій та громад Ірпінського регіону почули міського голову і керуючого справами виконкому і не залишаться байдужими.

**Ірина НІКОЛЕНКО, «Правда Ірпеня»**

### БЕЗПЕКА

## ВИНИКЛА ПІДОЗРА — ПОВІДОМЛЯЙТЕ ДО МІЛІЦІЇ

У зв'язку зі складною суспільно-політичною ситуацією на Сході України Ірпінський МВ звертається до жителів Приірпіння з проханням повідомляти про підозрілі предмети та осіб, котрі можуть чинити протиправні й провокаційні дії.

Правоохоронці вживають усіх необхідних заходів, аби унеможливити скоєння будь-яких злочинів із використанням зброї та вибухівки, а також інших провокативних дій, що можуть дестабілізувати суспільно-політичну ситуацію у нашому регіоні.

Якщо ви виявили предмет, який тривалий час знаходиться в людному місці без нагляду, особливо коли до нього приєднані певні деталі, — негайно телефонуйте на спеціалізовану «102» і в жодному разі не намагайтеся перенести знахідку, самостійно її відкрити або розібрати. Якщо на дверях або вікнах є дротки,

нитки, шнури, важелі — це ще одна ознака можливої наявності вибухового пристрою.

Окрім того, просимо перевізників звертати увагу на виявлення фактів перевезення небезпечних вантажів або осіб, поведінка чи зовнішній вигляд яких викликає підозру. Якщо ви це помітили — негайно повідомляйте працівників органів внутрішніх справ.

Телефони чергової частини Ірпінського МВ: (04597) 61-335 або 102.

**Юлія ЖОВНЕРЧУК, інспектор по РН та ГФ Ірпінського МВ**

## ДІЇ ПРИ ВИЯВЛЕННІ ПІДОЗРЛИХ ПРЕДМЕТІВ ТА ВИБУХОВИХ ПРИСТРОЇВ

Шановні жителі Приірпіння! У зв'язку із загостренням ситуації у Донецькій та Луганській областях Ірпінський міський сектор ГУ ДСНС України у Київській області звертається до вас із проханням бути пильними та завжди пам'ятати основні правила дій при виявленні підозрливих предметів і вибухових пристроїв.

Щоб вирізати вибухові пристрої з-поміж усіх інших, варто запам'ятати їхні **характерні ознаки**:

— предмети є незнайомими або незвичними для цієї обстановки чи території;

— наявність звуків, що лунають від предметів (цокання годинника, сигнали через певний проміжок часу), миготіння індикаторної лампочки;

— наявність джерел живлення на механізмі або поряд із ним (батареї, акумулятори тощо);

— наявність розтяжки дротів або дротів, що тягнуться від механізму на велику відстань;

— предмет може бути підвішений на дереві або залишений на лавці.

Найчастіше вибухові пристрої можна виявити у місцях масового перебування людей. Тому, **якщо ви побачили підозрливий предмет на вулиці**:

— негайно зателефонуйте до служби порятунку — **101** або у відділення міліції — **102**;

— попередьте перехожих про можливу небезпеку;

— очікуючи на прибуття рятувальників, огордіть чимось небезпечне місце та відійдіть від знахідки на безпечну від-

стань (100 м). Для огороження скористайтеся будь-якими підручними матеріалами: гілками, мотузками, шматками тканини, камінням тощо.

**Якщо перебуваєте у громадському транспорті** та інших місцях скупчення людей, вам необхідно бути особливо уважними і дотримуватися таких правил:

— звертайте увагу на залишені сумки, портфелі, згортки чи інші предмети, в яких можуть бути заховані саморобні вибухові пристрої;

— у разі виявлення підозрливого предмета негайно кнопкою виклику водія, переговорним пристроєм чи іншим способом повідомте про знахідку водія чи правоохоронців;

— не відкривайте знайдені пакети чи сумки, не чіпайте їх та повідомте людей довкола про можливу небезпеку.

**Категорично забороняється**:

— торкатися предмета і ресувати його;

— користуватися засобами радіозв'язку, мобільними телефонами (вони можуть спровокувати вибух);

— заливати його рідинами, засипати ґрунтом або чимось його накривати;

— торкатися підозрливого пристрою та здійснювати на нього звуковий, світловий, тепловий чи механічний вплив, адже практично всі вибухові речовини отруйні й чутливі до механічних, звукових впливів та нагрівання.

**Якщо лиха не вдалося оминати і стався вибух**, дуже важливо не втратити контроль та не піддаватися паніці. Отже:

— спробуйте заспокоїтися та уточнити ситуацію;

— у жодному разі не користуйтеся відкритим вогнем;

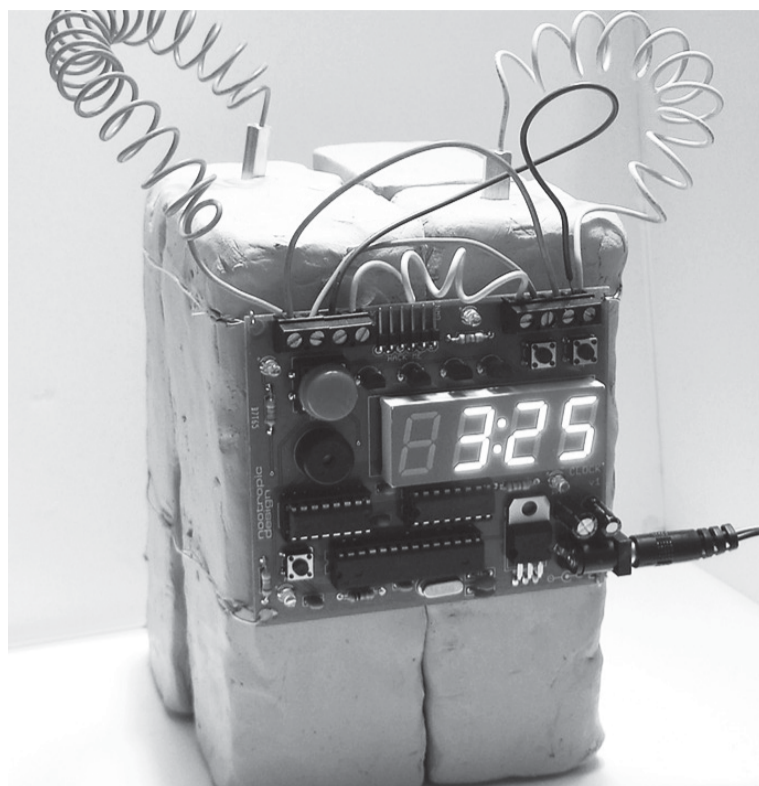
— зі зруйнованого приміщення слід виходити обережно, не торкаючись пошкоджених конструкцій та дротів;

— при задимленні обов'язково захистіть органи дихання змоченою хустинкою, шматком тканини чи рушником;

— по можливості та наявності необхідних знань і навичок надайте першу домедичну допомогу постраждалим;

— дочекайтеся прибуття представників аварійно-рятувальних служб та у подальшому дійте за їх вказівками;

— якщо вибух стався у громадському транспорті, вам необхідно насамперед виконувати всі команди водія чи накази, які оголошуються дистанційно.



**Пам'ятайте!** Одна з основних причин нещасних випадків, пов'язаних з вибуховими пристроями, — грубе порушення елементарних правил безпеки. Знешкодити їх або локалізувати вибух можуть лише підготовлені спеціалісти після

виведення людей із небезпечної зони.

**При виявленні підозрливого предмета негайно повідомте про це службу порятунку — 101 та правоохоронні органи — 102.**

Володимир ОПАНАСЮК

ЛИСТ У РЕДАКЦІЮ

### ДЯКУЮ ЗА ПОРЯТУНОК ЖИТТЯ

Хочу висловити подяку працівникам терапевтичного відділення Ірпінської центральної міської лікарні. Нещодавно дуже тяжко захворіла на двосторонню пневмонію. Карета швидкої допомоги доставила до лікарні. Прийняв черговий лікар — Леонід Євгенович, який, по суті, врятував мені життя. Йому допомагала Галина Михайлівна — чергова медсестра.

Як медик із 30-річним стажем, я вражена чуйним ставленням до пацієнтів, дотриманням правил медичної етики та деонтології, сумлінним виконанням усіх медичних процедур. Дуже вдячна лікуючому лікарю Тетяні Андріївні, старшій медсестрі Раїсі Трохимівні, маніпуляційній медсестрі Валентині Анатоліївні, черговим медсестрам Оксані Петрівні, Надії Вікторівні, Наталі Павлівні, сестрі-господині Людмилі Іванівні та всім молодшим медсестрам.

Любов ТИХОНОВА,  
ветеран медицини, громадський діяч,  
працівник Товариства Червоного Хреста

ТРЕНІНГ

### НАДІЯТИСЯ ТРЕБА НА КРАЩЕ

В ІРПЕНІ ПРЕДСТАВНИКИ ПОСОЛЬСТВА КАНАДИ ВІДВІДАЛИ ТРЕНІНГ ДЛЯ ВИМУШЕНИХ ПЕРЕСЕЛЕНЦІВ

У міськвиконкомі відбувся тренінг для вимушених переселенців зі сходу на тему «Позитивне мислення у кризових ситуаціях. Як вижити у тяжкі часи». Такий захід проводиться уже не вперше. Він спрямований на психологічно-моральну підтримку людей, які переїхали в Ірпінський регіон із зони антитерористичної операції.

Спонсором заходу виступило Посольство Канади, представники якого були присутні безпосередньо на тренінгу. Організували захід члени Громадської ради при Ірпінському міськвиконкомі (голова — Юлія Кульчицька).

Професійний тренер-психолог Раїса Кузьменко надала актуальні поради психологічного характеру, направлені на позитивне мислення і дії людей у кризовій ситуації. Після тренінгу лунали щирі слова вдячності

від людей, які були вимушені покинути свої рідні домівки. За їхніми словами, в них вселилася надія на краще майбутнє для себе і своїх дітей у місті Ірпені.

Кожного разу охочих відвідати тренінг збільшується. Вимушені переселенці дізнаються про захід із повідомлень у соціальній мережі Фейсбук, також приходять на запрошення представників Ірпінської міської організації Товариства Червоного Хреста.

Джерело: irpin-rada.org

УРОК БЕЗПЕКИ

## «ВОГОНЬ — ДРУГ, ВОГОНЬ — ВОРОГ»

Під таким девізом пройшов урок із безпеки життєдіяльності, який провели працівники Головного управління Державної служби надзвичайних ситуацій (ДСНС) у Київській області в ірпінських школах №№12 і 17 для учнів третього та сьомого класів.

Добре продуманий урок із вікторинами, показом пожежного одягу, тепловідбивних костюмів, змаганнями на швидкість вдягання спецодягу пройшов цікаво і змістовно. Рятувальники також розповіли про небезпечні знахідки, якими можуть бути, зокрема, снаряди, патрони часів минулої війни, і як із ними поводитися.

Дітям показали фільм, який посекундно продемонстрував, як вигорає кімната впродовж шести хвилин. Диван, який підпалили, першу хвилину горить без диму, через півтори — спрацьовує автоматичний пожежний сповіщувач. На четвертій — від високої температури самозагораються речі, ідкий дим не дає зайти до кімнати. На шостій — вогонь повністю охоплює приміщення.

Під час показу фільму в залі стояла тиша. Діти, які до того безтурботно сміялися, прикинули, уважно спостерігаючи, як вигорають речі, які ще кілька хвилин тому були диваном, столом, шафою. Фільм учнів уразив. Мабуть, він зробив у стократ більше, щоб школярі зрозуміли, що вогонь може бути ворогом, ніж просто тисячі закликів бути обережним із ним. А потім надворі рятувальники показали дітям пожежний автомобіль, відкрили відсіки, де знаходиться обладнання, дали змогу «покерувати» пожежним рукавом. Добру, корисну справу робить ДСНС, ознайомлюючи школярів із



Фото: С. Шилова

небезпечними викликами і навчаючи їх правилам безпеки.

«В Ірпінському регіоні знаходиться дві пожежно-рятувальні частини (в Ірпені та Бучі) і три пожежно-рятувальні пости (Ворзель, Гостомель, Коцюбинське). Загальна кількість особового складу — 122 особи. Впродовж 2014 року Ірпінським гарнізоном здійснено більше 400 бойових виїздів, із них 212 припадає на пожежі», — говорить начальник Ірпінського міського сектора Служби надзвичайних ситуацій полковник Євгеній Рисак.

За 2014 р. підпалив (будинків, машин, контейнерів тощо)

було 28, через несправність електропроводки, електроприладів сталися 33 пожежі, унаслідок необережного поводження з вогнем (недопалки) — 131. За рік від вогню загинуло дві особи.

За минулий рік в Ірпені зафіксовано 76 пожеж, у Бучі — 61, Гостомелі — 50, Ворзелі — 10, Коцюбинському — 9. Збитки від них становлять майже 2 млн. грн. Також було приблизно 20% навмисних викликів. Виїзд пожежної машини обходиться державі у 12 тис. грн.

Данута КОСТУРА

ПОДАТКОВА

## ЗВЕРТАЙТЕСЯ — ВАМ ДОПОМОЖУТЬ

Серед першочергових завдань, що стоять сьогодні перед органами державної фіскальної служби — розгляд звернень громадян. Саме у такий спосіб забезпечується зворотній зв'язок податкових органів із громадськістю.

Із початку року до Ірпінської ОДПІ надійшло 21 письмове звернення громадян.

Найчастіше у своїх зверненнях громадяни підіймають питання щодо порушення податкового законодавства та інформування про ухилення від сплати податків. Аби забезпечити кваліфікований, неупереджений, об'єктивний і своєчасний розгляд звернень громадян, структурними підрозділами Ірпінської ОДПІ своєчасно та неупереджено проводиться перевірка порушених питань і задоволення законних вимог заявників. Інші звернення стосувалися питань роз'яснення норм діючого податкового законодавства та єдиного соціального внеску. Відповіді на питання, порушені у зверненнях громадян, надані своєчасно та кваліфіковано.

Також упродовж 2014 р. посадовими особами Ірпінської ОДПІ проведено 32 особистих прийомів громадян, які здійснюється посадовими особа-

ми згідно з затвердженими графіками, за попереднім записом. Під час прийомів громадянам надаються вичерпні роз'яснення та приймаються рішення у межах діючого законодавства щодо питань, порушених громадянами. Аналіз тематики звернень громадян та питань, які порушувалися під час особистих прийомів у податкових органах, свідчить, що громадяни найбільше цікавляться питаннями оподаткування доходів фізичних осіб та застосування спрощеної системи оподаткування.

Попередній запис проводиться щоденно з 9:00 до 18:00 безпосередньо у приймальні або за тел.: 67-5-44 не пізніше ніж за п'ять робочих днів до календарної дати прийому.

Письмові звернення можна надіслати до Ірпінської ОДПІ поштою за адресою: 08200, м.Ірпінь, вул. Шевченка, 2-а або електронною поштою на скриньку e-mail: irpin@odra.kiev.ua (довідки за тел.: 67-544)

Сподіваємося, що наша робота і в подальшому буде допомагати громадянам реалізовувати своє право на звернення.

Комунікаційний сектор  
Ірпінської ОДПІ

ОФІЦІЙНО

## ГРАФІК ПРИЙОМУ ГРОМАДЯН- ПЛАТНИКІВ ПОДАТКІВ посадовими особами Ірпінської ОДПІ ГУ ДФС у Київській області

Начальник Ірпінської об'єднаної Державної податкової інспекції Головного Управління ДФС у Київській області	
<b>Папенко Олег Миколайович</b>	
середа	9:00-12:00
перший понеділок місяця	9:00-18:00
Перший заступник начальника Ірпінської ОДПІ Головного Управління ДФС у Київській області	
<b>Крупнова Олена Юріївна</b>	
понеділок	9:00-12:00
перший вівторок місяця	9:00-18:00
Заступник начальника Ірпінської ОДПІ Головного Управління ДФС у Київській області	
<b>Літош Світлана Олександрівна</b>	
четвер	9:00-12:00
перша п'ятниця місяця	9:00-18:00
Заступник начальника Ірпінської ОДПІ Головного Управління ДФС у Київській області	
<b>Літош Світлана Олександрівна</b>	
четвер	9:00-12:00
перша п'ятниця місяця	9:00-18:00
Заступник Ірпінської ОДПІ Головного Управління ДФС у Київській області	
<b>Ступак Людмила Володимирівна</b>	
п'ятниця	9:00-12:00
перша середа місяця	9:00-18:00
Заступник начальника Ірпінської ОДПІ Головного Управління ДФС у Київській області Начальник Макарівського відділення	
<b>Німченко Сергій Миколайович</b>	
вівторок	9:00-12:00
перший четвер місяця	9:00-18:00
Заступник начальника Ірпінської ОДПІ Головного Управління ДФС у Київській області Начальник Бородянського відділення	
<b>Гуляща Надія Анатоліївна</b>	
вівторок	9:00-12:00
перший четвер місяця	9:00-18:00
<b>Попередній запис на прийом проводиться щоденно з 9:00 до 18:00 за телефоном: 67-544</b>	

## ПАРКАМ І СКВЕРАМ МІСТА НАДАЛИ ОХОРОННУ ГРАМОТУ

Усім наявним в Ірпені паркам та скверам оформлено рекреаційний статус і вони передані на баланс відділу культури, національностей і релігій.

Таке рішення було прийнято на сесії міськради 29 січня. Тривалий час парки і сквери в Ірпені знаходилися на різних балансах комунальних підприємств міста, а деякі з цих територій узагалі не мали виразного статусу, тому й потерпали щоразу від різного роду

зазіхань. «Віднині кожна паркова зона і меморіальний знак матиме своєрідну охоронну грамоту, закріплену за нею нашим рішенням, яка оберігатиме її статус у майбутньому, хто б не був мером міста», — зазначив міський очільник.

Джерело: «Правда Ірпеня»



Фото: В. Шилов

## ОГОЛОШЕННЯ

9 лютого 2015 року об 11:30 в актовій залі міськвиконкому (вул. Шевченка, 2-а)

відбудеться звіт Ірпінського міського голови  
Володимира Андрійовича Карплюка за перші 100 днів роботи

ЗМІНИ

## ЗА ЯКИМ ЗАКОНОМ ОТРИМУВАТИМЕТЕ ПІЛЬГУ?

До відома громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи або мають більше однієї пільги згідно із законами України.

Законом України «Про внесення змін та визнання такими, що втратили чинність, деяких законодавчих актів України» від 28.12.2014 р. №76-VIII внесені зміни до Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи». А саме ст. 60, за якою особам, які постраждали внаслідок Чорнобильської ка-

тастрофи, які мають одночасно право на інші пільги та компенсації, передбачені законодавством України, надаються за їх вибором пільги та компенсації відповідно до одного із законів.

Управління праці та соціального захисту населення просить громадян, які віднесені до пільгових категорій, терміново визначитися, за яким законом України пільговик має бажання

отримувати пільгу або компенсацію, та повідомити про свій вибір заявою в письмовій формі, або для з'ясування обставин прибути до управління (кімн. 12, 14) за адресою: м. Ірпінь, вул. Дем'яна Попова, 26. Прийом громадян проводиться щоденно. Обідня перерва з 12:00 до 12:45.

Управління праці та  
соціального захисту  
населення

ПОЗИЦІЯ

## ЗМІНЕНІ РОЗМІРИ СТАВОК ПОДАТКУ НА ДОХОДИ ФІЗИЧНИХ ОСІБ

З 1 січня 2015 року набув чинності Закон України № 71-VIII «Про внесення змін до Податкового кодексу України та деяких законів України (щодо податкової реформи)» від 28 грудня 2014 р., яким встановлено такі ставки податку на доходи фізичних осіб:

15% — якщо база оподаткування для місячного оподаткування доходу не перевищує 10-кратний розмір мінімальної зарплати (тобто 12 180 грн.). Якщо ж база оподаткування в календарному місяці перевищує 10-кратний розмір мінімальної зарплати, то до суми такого перевищення застосовується ставка 20% (раніше було 17%).

Платники податку, які подають податкові декларації за податковий (звітний) рік згідно зі статтями 177 і 178 Податкового кодексу, застосовують ставку 20% до частини середньомісячного річного оподаткованого доходу, що перевищує десятикратний розмір мінімальної зарплати. Нагадуємо, що розмір середньомісячного річного оподаткованого доходу розраховується як

сума загальних місячних оподатковуваних доходів, зазначених в абзаці першому цього пункту, поділена на кількість календарних місяців, протягом яких платником податку було одержано такі доходи у податковому (звітному) році, за який здійснюється декларування.

Також змінені ставки оподаткування пасивних доходів, зокрема, дивідендів, процентів, роялті. Так, ставки податку на пасивні доходи до бази оподаткування встановлюються у таких розмірах:

20% — для пасивних доходів, у тому числі нарахованих у вигляді дивідендів по акціях та/або інвестиційних сертифікатах, що виплачуються інститутами спільного інвестування;

5% — для доходів у вигляді дивідендів по акціях та корпоративних правах, нарахованих резидентами — платниками податку на прибуток підприємств (окрім доходів у вигляді дивідендів по акціях, інвестиційних сертифікатах, які виплачуються інститутами спільного інвестування).

Слід зазначити, що з 1 січня 2015 р. до загального місяч-

ного (річного) оподаткованого доходу платника податку включаються суми пенсій, якщо їх розмір перевищує три розміри мінімальної зарплати (у розрахунку на місяць), встановленої на 1 січня звітного податкового року, — у частині такого перевищення.

Звертаємо увагу, що норму пп. 169.1.1 Податкового кодексу, згідно з яким розмір податкової соціальної пільги дорівнює 100% розміру прожиткового мінімуму для працездатної особи (в розрахунку на місяць) (розділ XIX ПКУ), перенесено на 1 січня 2016 р. Тому у 2015 р., як і у минулому, податкова соціальна пільга надається в розмірі, що дорівнює 50% розміру прожиткового мінімуму для працездатної особи (у розрахунку на місяць), встановленому законом на 1 січня звітного податкового року.

Нагадуємо, що прожитковий мінімум у 2015 р. для працездатних осіб становить: з 1 січня 2015 року — 1218 грн.; з 1 грудня 2015 року — 1378 грн.

Ірпінська ОДПІ

## ЧИ ПЕРЕТВОРИТЬСЯ МІСЦЕВА «МОНАРХІЯ» У МІСЦЕВУ «ДЕМОКРАТІЮ»?

(початок — ст. 1)

І тоді, і протягом останнього етапу його підготовки від пересічних мешканців та й деяких громадських активістів часто доводилося чути запитання: чи потрібен узагалі цей Статут в умовах максимальної законодавчої уніфікації місцевого самоврядування? Що змінить його затвердження при тотальному ігноруванні та зневазі владою думки громадян стосовно основних больових точок місцевого життя?

Статут потрібен, насамперед, з огляду на те, що він юридично оформлює об'єднання жителів міста у територіальну громаду з урахуванням історичних, культурних і соціально-економічних особливостей, встановлює структуру, повноваження органів місцевого самоврядування, територіальну, правову і матеріально-фінансову основи діяльності територіальної громади як первинного суб'єкта місцевого самоврядування, формує спільноту, об'єднану необхідністю вирішення спільних питань для досягнення визначеної мети.

**Він має вищу юридичну силу щодо інших актів органів та посадових осіб місцевого самоврядування територіальної громади міста, окрім рішень, прийнятих місцевим референдумом. Правові акти органів міського самоврядування та його посадових осіб, які суперечать даному Статуту, застосуванню і виконанню не підлягають** (ст. 66 Статуту).

Тут може виникнути питання, що є метою територіальної громади м. Ірпінь, які цілі та завдання ставить вона перед собою? Статут є свого роду місцевою Конституцією, зведеним Кодексом місцевих нормативних актів, що розкривають місцеві особливості, концепцію та стратегію розвитку міста, плани соціально-економічного розвитку. Першими у переліку таких документів вказані Генеральний план та Стратегічний план комплексного розвитку міста Ірпінь (ст. 69 Статуту).

Але чи визначені мета територіальної громади та концепція розвитку міста у Генеральному плані, що був поспішно прийнятий попередниками у грудні 2012 року? Відповідь — ні. Та й сам процес підготовки і прийняття Генерального плану відбувався із грубими порушеннями законодавства,

про що неодноразово писали громадські активісти у місцевій пресі.

Тому, на мій погляд, **одним із нагальних завдань територіальної громади на сьогодні є саме повернення до широкого публічного обговорення положень Генерального плану міста Ірпінь у частині формування концепції та стратегічного і комплексного плану його розвитку. І тут Статут є необхідним документом, що юридично визначає громаду міста Ірпінь суб'єктом права.**

Саме встановленню нових, прозорих і зрозумілих правил консультування влади з громадськістю була приділена значна увага членів робочої групи від громадськості при завершальній роботі над Статутом. Досвід громадських слухань, різних «круглих» столів, які проводились у попередні роки, показав, що влада уміло користується відсутністю формалізованих і затверджених правил їх організації, проведення, браком розгляду ухвалених рішень на сесії міської ради або міськвиконкому. До того ж чітко визначена регламентація громадських слухань саме Статутом територіальної громади. **Тож не було Статуту — не було і юридичних наслідків громадських слухань.**

Невід'ємною частиною затвердженого Статуту є: «Положення про загальні збори громадян за місцем проживання», «Положення про місцеві ініціативи», «Положення про громадські слухання» (ст. 68 Статуту). Ці документи призначені **забезпечити пряму участь громадськості у місцевому самоврядуванні, вирішенні місцевих проблем.**

«Положення про місцеві ініціативи» детально визначає порядок внесення місцевої ініціативи, її розгляд, ухвалення рішень, відповідальність посадових та службових осіб.

Предметом обговорень на громадських слуханнях можуть бути будь-які питання, що належать до відання місцевого самоврядування міста Ірпінь, у тому числі:

— проекти нормативно-правових актів міського голови, ради, виконавчих органів ради;

— проекти і програми, що виконуються чи плануються до виконання у громаді;

— звіти, доповіді чи інформація про роботу голови, депутатів, органів ради, самої ради, її секретаря, голови районної

ради в місті, керівників виконавчих органів ради та інших посадових осіб місцевого самоврядування, комунальних підприємств, установ, організацій;

— звіти посадових осіб підприємств, установ і організацій — надавачів послуг;

— внесення пропозицій щодо притягнення до відповідальності депутатів ради та посадових осіб місцевого самоврядування;

— інформація про вирішення окремих питань, які зачіпають інтереси всіх членів громади або окремих частин міста Ірпінь;

— інші питання місцевого значення.

Загальноміські громадські слухання проводяться з проблем, що стосуються найважливіших питань діяльності і розвитку всієї територіальної громади, роботи міського голови та міської ради.

Місцеві громадські слухання відбуваються з актуальних питань діяльності й розвитку окремих локальних територій (округів) міста Ірпінь та жителів, які в них проживають, роботи відповідного депутата ради, органів самоорганізації населення.

Ініціатором проведення загальноміських громадських слухань може бути: ініціативна група в кількості не менше 50 осіб; 1/3 (третина) депутатів загального складу ради; міський голова; виконавчий комітет міської ради.

Ініціатором місцевих громадських слухань може бути: ініціативна група в кількості не менше 25 осіб, які проживають на відповідній території; депутат міської ради, вибраний від відповідної території; міський голова; виконавчий комітет міської ради.

Потрібно зазначити, що положення про громадські слухання **покладають відповідальність не тільки на владу, а й на ініціаторів участі громади у місцевому управлінні.** Питання мають бути підготовленими, документи, що виносяться на обговорення, — доступними для загалу у зручній формі (на сайті міської ради, у пресі), доведеними до громади до проведення відповідних заходів. Важливо, що Статутом передбачається ведення відповідного журналу та розділу сайту міської ради «Громадська участь», де повинні реєструватися й публікуватися результа-

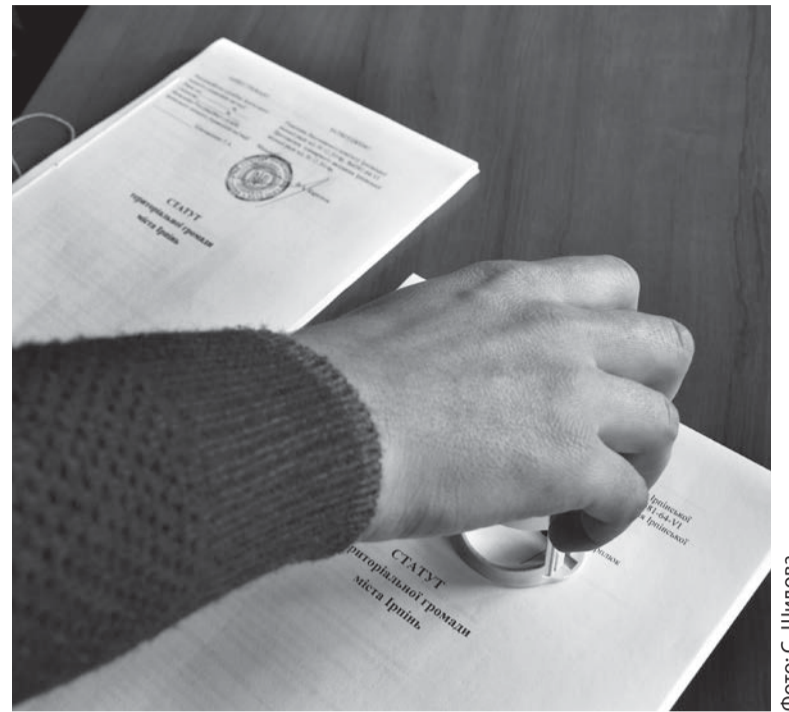


Фото: С. Шилова

### Статут має п'ять розділів:

- Преамбула;
- Розділ 1. Загальні положення. Характеристика міста;
- Розділ 2. Територіальна громада міста.
- Розділ 3. Місцеве самоврядування;
- Розділ 4. Матеріально-фінансова основа місцевого самоврядування міста;
- Розділ 5. Прикінцеві положення.

ти цих форм громадської участі, обговорення, прийняті рішення, визначені відповідальні за їх реалізацію тощо.

Важливим є аспект Статуту, що стосується стратегії розвитку міста і регіону. Враховуючи, що міста обласного значення Ірпінь, Буча та селища міського типу Ворзель, Гостомель, Коцюбинське Київської області мають спільні особливості розвитку, єдину соціально-економічну інфраструктуру, з метою ефективного вирішення питань місцевого значення **територіальна громада м. Ірпеня ставить на меті створення соціально-економічних, культурних та управлінських передумов відновлення Ірпінського регіону шляхом об'єднання територіальних громад міст обласного значення Ірпінь, Буча та селища міського типу Ворзель, Гостомель, Коцюбинське Київської області за взаємною згодою.** Це свого роду пропозиція громадам регіону об'єднатися на взаємовигідних умовах заради спільної мети.

Із метою реалізації його положень міська рада повинна переглянути, поновити і затвердити значну кількість

нормативних документів (ст. 69 Статуту), зокрема: «Правила утримання зелених насаджень на території міста Ірпінь»; «Положення про місцеві податки і збори в місті Ірпінь»; «Перелік об'єктів і пам'яток історії та культури»; «Регламент роботи виконавчих органів Ірпінської міської ради» тощо. Усі ці документи мають бути доступними для загалу на сайті міської ради.

Можна вважати, що із державною реєстрацією та публікацією Статуту в «Ірпінському віснику» громада отримає інструмент, що надасть їй більше можливостей впливати на ситуацію, здійснювати пряму участь у місцевому самоврядуванні. Територіальна громада Ірпеня стане володіти правосуб'єктністю, інакше кажучи, **буде визнаною з боку держави як самостійний суб'єкт публічно-правових, господарських та інших відносин.** Тож вона не буде відрізнятися від будь-якої юридичної особи, що існує в межах нормативного поля України.

**Олександр РЕДИЧ,**  
кандидат економічних наук,  
доцент кафедри державного управління НУДПСУ

СПОРТ ДЛЯ ВСІХ

## ГОСТОМЕЛЬСЬКІ «ЛЕГІОНЕРИ» — КОМАНДА, ЯКА ГРАЄ ГОЛОВОЮ

Уже кілька років на змаганнях різних рівнів гідно представляє Гостомель футбольна команда ветеранів, яким за 45. Футбольно-спортивний клуб «Легіон-XXI» був організований ще у 2004 році.

— Коли почав збирати команду й організувати хлопців, то більше половини виявилися місцевими жителями — з Гостомеля, а також Ірпеня й Бучі, — розповідає капітан команди ветеранів Сергій Коломієць. — Оскільки ми на відкритому чемпіонаті Києва представляли Гостомель, то я звернувся із проханням до депутата Ірпінської міськради Юрія Прилипка, щоб допоміг нам організувати тренування на гостомельському стадіоні.

Нам надали таку можливість і дуже гарну знижку за користування цією базою. Ми також допомагаємо утримувати поле в належному стані.

**— В яких чемпіонатах брали участь гравці «Легіону-XXI»?**

— Загалом за сезон проводимо 16 матчів, 8 з яких — на гостомельському стадіоні. Брали участь у чемпіонаті міста Києва. Наша команда також їздить на чемпіонат України від області серед сільських клубів від то-

вариства «Колос». Торік утретє поспіль ми стали чемпіонами України серед сільських команд у категорії «ветерани за 45 і старші». Уже три роки беремо участь у змаганнях Ліги Європи. Таку можливість організував наш президент Вадим Каганов (він ще — віце-президент ФФУ з футболу). Минулої весни в Лізі Європи на першому етапі ми посіли перше місце. А восени — друге. У Польщі програли, бо там були молодші хлопці. Ці успіхи були б неможливими без

постійної підтримки відомого мецената Юрія Прилипка та допомоги компанії «Меблі-Камінь» із Горенки.

**— Сергію Миколайовичу, очевидно, що гра гостомельських ветеранів не зводиться до суто спортивних здобутків.**

— Так. Для нас зараз футбол — це стимул вести здоровий спосіб життя. Ми також, буває, можемо посидіти за святковим столом. Проте є завжди стимул підтримувати належну спортивну форму. Адже розуміємо, що навіть після виграшного матчу вже через 2-3 дні — тренування. Потім — наступна гра. На нас

рівняється молодь. Якщо людей, схильних до шкідливих звичок, ми долучаємо до футболу, то вони змінюються, стають іншими. Скажу відверто: завдяки участі в футбольних змаганнях у нас збереглися дві сім'ї. Справа доходила ледь не до розлучень. Дружини нам подякували, коли ми цих хлопців забрали до себе в команду. Вони почали вести нормальний спосіб життя. Діти й жінки задоволені. Взагалі, це дуже добре, коли чоловіки, яким за 45 (а багато кому по 50-60 років), не марнують своє дозвілля й здоров'я, а грають у футбол.

**Валентин СОБЧУК**

# ЗАКОНОДАВЧІ ЗМІНИ У ПЕНСІЙНІЙ СИСТЕМІ З 1 СІЧНЯ 2015 РОКУ

28 грудня 2014 р. Верховною Радою прийнято Державний бюджет України на 2015 рік та низку законів, що регулюють питання бюджетного, податкового, трудового, пенсійного та іншого законодавства. Ухвалені зміни мають значний вплив і на розвиток пенсійної системи.

## 1. Закон України №76-VIII «Про внесення змін та визнання такими, що втратили чинність, деяких законодавчих актів України»:

— змінює розміри «спеціальних» пенсій;

— ліквідує достроковий вихід на пенсію за 1,5 року до досягнення пенсійного віку;

— передбачає, що окремі види надбавок та підвищень до пенсій встановлюються Кабінетом Міністрів України;

## 2. Закон України №80-VIII «Про Державний бюджет України на 2015 р.»:

— затверджує розміри прожиткового мінімуму та мінімальної заробітної плати на 2015 р.;

— надає право Кабінету Міністрів України встановлювати розміри окремих соціальних виплат.

## 3. Закон України №71-VIII «Про внесення змін до Податкового кодексу України та деяких законодавчих актів України щодо податкової реформи»:

— змінює межу для оподаткування «великих» пенсій;

— встановлює новий порядок сплати збору на загальнообов'язкове державне пенсійне страхування (при купівлі іноземної валюти, клеймуванні ювелірних та побутових виробів).

## 4. Закон України №77-VIII «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо реформування загальнообов'язкового державного соціального страхування та легалізації фонду оплати праці»:

— об'єднує фонди загальнообов'язкового державного соціального страхування у зв'язку з тимчасовою втратою працездатності та від нещасного випадку на виробництві й професійних захворювань;

— встановлює нові умови нарахування та сплати єдиного внеску на загальнообов'язкове державне пенсійне страхування.

## РОЗМІРИ ПРОЖИТКОВОГО МІНІМУМУ ТА МІНІМАЛЬНОЇ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТИ НА 2015 Р. (ГРН.):

Вид соціальної гарантії	з 1 січня	з 1 грудня
Прожитковий мінімум на одну особу в розрахунку на місяць	1176	1330
для дітей віком до 6 років	1032	1167
для дітей віком від 6 до 18 років	1286	1455
для працездатних осіб	1218	1378
для осіб, які втратили працездатність	949	1074
Мінімальна заробітна плата	1218	1378

## ПЕРЕВІРКИ КОНТРОЛЮЮЧИХ ОРГАНІВ — ВИКЛЮЧНО З ДОЗВОЛУ КМУ ЧИ ЗА ЗАЯВКОЮ СУБ'ЄКТА ГОСПОДАРЮВАННЯ

Законодавством, що набрало чинності з 1 січня 2015 р., продовжено мораторій на перевірки контролюючими органами підприємств, установ та організацій, фізичних осіб-підприємців. У 2015 та 2016 рр. вони здійснюватимуться виключно з дозволу Кабінету Міністрів України або за заявкою суб'єкта господарювання щодо його перевірки.

## ЗМІНИ ЩОДО ЗБОРУ НА ОBOB'ЯЗКОВЕ ДЕРЖАВНЕ ПЕНСІЙНЕ СТРАХУВАННЯ (ВАЛЮТА, ЮВЕЛІРНІ ВИРОБИ)

Збір на обов'язкове державне пенсійне страхування запроваджено в Україні в 1998 р. Із 1 січня 2015 р. набули чинності нові норми щодо збору при купівлі іноземної валюти.

Ставку збору збільшено із 0,5 до 2%, його сплачують лише фізичні особи, які купують готівкову валюту (крім громадян, які мають валютні кредити й купують іноземну валюту для їх погашення).

Також із 1 січня 2015 р. замість збору від продажу ювелірних виробів із золота, платини та дорогоцінного каміння в Україні запроваджується збір при клеймуванні ювелірних та побутових виробів державним пробірним клеймом на казенних підприємствах пробірного контролю.

Розмір збору — 10% вартості основного дорогоцінного металу (золота, срібла, платини, паладію) у перерахунку на вагу чистого металу. Сума визначається за офіційним курсом банківських металів на момент, коли виріб подається на клеймування.

Казенні підприємства пробірного контролю подають до 20 числа місяця, що настає за звітним, до органів Пенсійного фонду звіт про нарахування (утримання) та сплату збору на обов'язкове державне пенсійне страхування при здійсненні клеймування виробів державним пробірним клеймом.

Нова форма звітності для платників цього збору (як і збору при купівлі готівкової іноземної валюти) нині розробляється Пенсійним фондом і буде затверджена Кабінетом Міністрів України.

## ОСНОВНІ ЗМІНИ У ПЕНСІЙНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ

### ЗМІНЮЮТЬСЯ РОЗМІРИ «СПЕЦІАЛЬНИХ» ПЕНСІЙ

Із 1 січня 2015 р. при призначенні пенсій таким категоріям пенсіонерів як прокурори, державні службовці, судді, народні депутати, службовці органів місцевого самоврядування, відсоток від заробітної плати, що береться для обчислення пенсії, зменшується із 70 до 60.

При призначенні пенсій за Законом України «Про наукову та науково-технічну діяльність» відсоток від заробітної плати, що береться для обчислення пенсії, зменшено із 80 до 60.

Передбачено, що пенсіонер будь-якої із «спеціальних» категорій позбавляється права на одержання «спеціальної» пенсії у разі вчинення корупційного діяння (звільнення з роботи у зв'язку із засудженням за умисний злочин з використанням свого посадового становища або притягнення до адміністративної відповідальності за правопорушення, пов'язане з корупцією).

Перерахунок «спеціальних» пенсій уже не буде проводитися щоразу при зростанні заробітної плати працюючих службовців. Порядок проведення перерахунків таких пенсій визначатиме Кабінет Міністрів України.

### КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ВИЗНАЧАЄ РОЗМІРИ ПЕНСІЙ, НАДБАВОК, ПІДВИЩЕНЬ ЧОРНОБИЛЬЦЯМ ТА ДІТЯМ ВІЙНИ, А ТАКОЖ ПОРЯДОК ІНДЕКСАЦІЇ ПЕНСІЙ

Розміри мінімальної пенсії інвалідам-чорнобильцям, додаткової пенсії за шкоду, заподіяну здоров'ю внаслідок аварії на ЧАЕС, розміри компенсацій сім'ям за втрату годувальника внаслідок Чорнобильської катастрофи встановлюються Кабінетом Міністрів України. Аналогічне право надано Кабінету Міністрів і щодо визначення розміру підвищення дітям війни.

На сьогодні розміри зазначених виплат встановлені постановами Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 р. №1210 та від 28 грудня 2011 р. №1381.

Скасовано норму щодо призначення до пенсій доплат за проживання на забруднених територіях. Розміри раніше призначених пенсій у зв'язку із прийняттям цієї норми не зменшаться. А для пенсій, призначених після 1 січня 2015 року, відповідна доплата встановлюватиметься вже не буде (розмір доплати становив від 5,20 до 13,20 грн.).

Законом про Державний бюджет України на 2015 р. підтверджено право Кабінету Міністрів України на встановлення розмірів окремих соціальних виплат, у тому числі чорнобильцям, дітям війни, військовослужбовцям та деяким іншим категоріям громадян.

Окрім цього, відповідно до Державного бюджету, Кабінет Міністрів України має затвердити спеціальний порядок проведення індексації розмірів пенсій у 2015 році.

Розмір прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, зростає до 1074 грн. В Україні розмір мінімальної пенсії за віком дорівнює прожитковому мінімуму для непрацездатних. Величина надбавок та підвищень до пенсій (наприклад, доплати за понаднормовий стаж, підвищення пенсії учаснику бойових дій, який досяг 85 років, тощо) також прив'язана до цього показника.

З огляду на складну економічну ситуацію у країні, протягом 2014 року прожитковий мінімум для непрацездатних осіб не змінювався і становив 949 грн.

Реалізація запланованих на нинішній рік реформ забезпечить необхідний фінансовий ресурс для підвищення розміру соціальних виплат. Із 1 грудня 2015 р. згідно із законом про держбюджет, прожитковий рівень для осіб, які втратили працездатність, зростає до 1074 грн.

Для пенсіонерів це означає, що з 1 грудня 2015 р. буде проведено перерахунок пенсій, а також надбавок і підвищень до них, виходячи з величини 1074 грн.

### ПРИПІНЯЄТЬСЯ ДОСТРОКОВИЙ ВИХІД НА ПЕНСІЮ У ЗВ'ЯЗКУ ІЗ СКОРОЧЕННЯМ ШТАТІВ ТА ЗА СТАНОМ ЗДОРОВ'Я

Із 1 січня 2015 р. скасовано можливість виходу на пенсію достроково за півтора року до досягнення пенсійного віку, якщо людина звільняється у зв'язку із скороченням штатів або за станом здоров'я.

Також виключено норму щодо дострокового виходу на пенсію за два роки до досягнення пенсійного віку особам, які вивільняються у зв'язку із закриттям ЧАЕС. Але ця зміна здебільшого є технічною, оскільки норма практично не використовувалася.

Пенсії, призначені достроково до 1 січня 2015 р., будуть виплачуватися й надалі.

### СУМИ ПОНАД ТРИ МІНІМАЛЬНІ ЗАРОБІТНІ ПЛАТИ ОПОДАТКОВУВАТИМУТЬСЯ

Згідно із законодавством, яке діяло до 1 січня 2015 р., оподаткуванню підлягали суми пенсій, що перевищували 10 тис. грн., у частині такого перевищення.

Із 1 січня ц. р. внесено зміни до ст. 164 Податкового кодексу, і тепер оподаткуванню підлягають пенсії, розмір яких перевищує три мінімальні заробітні плати (3654 грн.), у частині такого перевищення за ставкою 15%. Наприклад, якщо розмір пенсії становить 4100 грн., то оподатковуються тільки 446 грн. — та частина, яка перевищує межу в 3654 грн.

Якщо ж сума перевищення над трьома мінімальними заробітними платами більша за 10-кратний розмір мінімальної заробітної плати, то ставка податку збільшується до 20%.

Оподаткування пенсій здійснюється органами Пенсійного фонду України в автоматичному режимі. Пенсіонерів не потрібно звертатися з цих питань до податкової інспекції чи управління ПФУ.

### ЗМІНИ У НАРАХУВАННІ ЄДИНОГО ВНЕСКУ НА ЗАГАЛЬНООБОВ'ЯЗКОВЕ ДЕРЖАВНЕ ПЕНСІЙНЕ СТРАХУВАННЯ

Із 1 січня 2015 р. відбулися істотні зміни в законодавстві щодо сплати єдиного внеску, спрямовані на детінізацію ринку праці та легалізацію заробітної плати. Зокрема:

— передбачено нарахування єдиного внеску за кожну застраховану особу;

— запроваджено мінімальний внесок за місяць за найманих працівників;

— запроваджено знижувальний коефіцієнт розміру єдиного внеску за найманих осіб за основним місцем роботи для роботодавців, які підвищують заробітну плату.

Роз'яснення з питань нарахування та сплати єдиного внеску надає Державна фіскальна служба України.



ПРОКУРОРСЬКИЙ НАГЛЯД

## ЗБЕРЕЖЕМО ПРИРОДУ ДЛЯ НАЩАДКІВ

### ПРОКУРАТУРА ВИЯВИЛА ПОРУШЕННЯ У НАРАХУВАННІ ВІДНОВНОЇ ВАРТОСТІ ЗЕЛЕНИХ НАСАДЖЕНЬ

Прирпіння — це край, прославлений своєю природою, місцевість, яку полюбляли письменники за різноманіття біологічних ресурсів. Хотілося б зберегти її красу та багатство, славу екологічного регіону Київщини для прийдешніх поколінь.



Фото: В. Шипов

Прокуратура міста Ірпеня продовжує свою активну роботу по захисту відновлення природних ресурсів. Проведеними перевіркою упродовж 2014 р. встановлювалися випадки ненарахування відновної вартості за зелені насадження при відведенні громадянам землі. Як приклад, Гостомельською селищною радою у 2012 р. земельні ділянки без розрахунків відновної вартості, що потягло 732020,23 грн. збитків територіальній громаді.

Реагуючи на виявлені порушення, прокурором міста внесено відомості до ЄРДР та в подальшому кримінальне провадження направлено до суду з обвинувальним актом щодо посадової особи Гостомельської

селищної ради. Збитки відшкодовано в повному обсязі.

Також встановлювалися випадки «зменшення» суми відновної вартості за зелені насадження при відведенні громадянам землі. Так, рішеннями Ворзельської селищної ради у 2012 р. передано у власність громадян земельні ділянки та нараховано відновну вартість не на всі дерева, які знаходилися на земельній ділянці, що спричинило недоотримання бюджетом територіальної громади відповідних коштів.

Реагуючи на виявлені порушення, прокурором м. Ірпеня внесено відомості до ЄРДР. Триває досудове розслідування.

Так само прокурор Ірпеня виявив незаконні порубки зелених насаджень на території

міста по вул. Центральній та Суворова, за результатами чого зареєстровано 2 кримінальні провадження, досудове розслідування щодо яких триває.

Окрім цього, перевіркою встановлено бездіяльність ради на вказаному напрямку роботи. Незважаючи на те, що громадянам ще у 2008-2009 рр. передавали у власність земельні ділянки (наприклад, Бучанська міська рада) та нараховувалися відповідні суми по сплаті відновної вартості, заходи представницького характеру щодо стягнення заборгованості не вживалися.

У зв'язку з бездіяльністю рад Ірпінського регіону, упродовж 2014 р. прокуратурою міста пред'явлено 48 позовів про стягнення заборгованості з відновної вартості зелених насаджень на суму понад 4 млн. грн., із них судом задоволено заяв на 2,3 млн. грн.

У січні 2015-го прокурором міста Ірпеня вже пред'явлено до судів аналогічні позови на суму понад 2 млн. грн. та вживаються заходи щодо реального виконання судових рішень за минулий рік.

Прокуратура і в подальшому активно використовуватиме представницьку діяльність та функцію процесуального керівництва для захисту навколишнього природного середовища і відновлення природних ресурсів Прирпіння.

**Наталія РАДЧЕНКО,**  
прокурор прокуратури  
м. Ірпеня

### СЛУЖБА ПОРЯТUNKУ

знайшли господаря 1928 року народження, в якого напередодні стався інсульт.

На щастя, чоловік був живий, йому надали медичну допомогу та госпіталізували до лікарні.

Шановні жителі Прирпіння, **не залишайтеся осторонь чужої біди!**

**Володимир ОПАНАСЮК**

## ПИЛЬНІ СУСІДИ...

1 січня до служби порятунку «101» о 14:45 надійшло повідомлення, що у Бучі по вул. Вокзальна, 145 декілька днів поспіль не виходить із дому людина похилого віку. Необхідна допомога рятувальників, щоб відкрити двері помешкання.

На місце події було направлено черговий караул 35 Державної пожежно-рятувальної частини м. Буча. Прибувши на місце, у присутності сусідів та депутата міської ради рятувальники відчинили двері будинку, в якому дійсно на підлозі

### Відділ культури, національностей та релігій Ірпінської міської ради у м. Ірпені Київської області відповідно до ст. 21 Закону України «Про культуру» оголошує конкурс на заміщення вакантної посади — директора Центрального будинку культури.

#### Кваліфікаційні вимоги до претендентів:

— повна або базова вища освіта відповідного напрямку підготовки за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліст або бакалавр. Післядипломна освіта в галузі управління;  
— знання методики організації роботи з населенням із урахуванням демографічних, вікових та національних особливостей;  
— знання методики господарювання та управління;

— вміння забезпечувати виконання основних напрямків культурно-освітньої та дозвільної діяльності серед населення.

**До конкурсної комісії подаються такі документи:**

— заява про участь у конкурсі;  
— заповнена особова картка (форма П-2), особистий листок по обліку кадрів;

— дві фотокартки 3x4 см;  
— копії документів про освіту;  
— копія документу, який посвідчує особу;  
— копія військового квитка (для військово-зобов'язаних).

Документи для участі у конкурсі приймаються протягом 30-ти календарних днів з дня опублікування оголошення за адресою: м. Ірпін, вул. III Інтернаціоналу, 183.

Додаткова інформація щодо основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці надається кадровою службою відділу культури, національностей та релігій Ірпінської міської ради за тел.: **67-354, 55-593.**

**Євгенія АНТОНЮК**  
Начальник відділу культури, національностей та релігій Ірпінської міської ради

### ГРАФІК ОСОБИСТОГО ПРИЙОМУ ГРОМАДЯН У МІСЦЕВИХ РАДАХ ПРОКУРОРОМ МІСТА ІРПЕНЯ

№ п/п	Рада	Дата та години прийому
1	Ворзельська селищна рада	04.02.2015 з 10.00 по 12.00
2	Гостомельська селищна рада	11.02.2015 з 10.00 по 12.00
3	Коцюбинська селищна рада	18.02.2015 з 10.00 по 12.00
4	Ірпінська міська рада	25.02.2015 з 10.00 по 12.00
5	Бучанська міська рада	27.02.2015 з 10.00 по 12.00

Мирослав ПАЦКАН, прокурор міста Ірпеня

### ШАНОВНІ ВІЙСЬКОВОЗОВОБ'ЯЗАНІ!

В цей нелегкий час для України від Вас, справжніх патріотів, героїв відданих Вітчизні, залежить доля країни її суверенітету територіальна цілісність, майбутнє наших дітей..

Конституцією України встановлено, що захист суверенітету і територіальної цілісності України є найважливішими функціями держави, справою всього Українського народу. Оборона України, захист її суверенітету, територіальної цілісності і недоторканності покладаються на Збройні Сили України.

Статтею 65 Конституції України визначено, що захист Вітчизни, незалежності та територіальної цілісності України є обов'язком громадян України.

Держава забезпечує соціальний захист громадян України, які перебувають на службі у Збройних Силах України та в інших військових формуваннях, а також членів їхніх сімей. Законами України встановлені державою гарантії для військово-службовців та членів їхніх сімей:

1. Згідно Закону України (ст.39) «Про військовий обов'язок і військову службу» за громадянами України, які проходять військову службу за призовом під час мобілізації, на особливий період, але не більше одного року, зберігаються місце роботи (посада), середній заробіток на підприємстві, в установі, організації, незалежно від підпорядкування та форм власності; за громадянами України, які проходять військову службу за призовом під час мобілізації, на особливий період, не припиняється державна реєстрація підприємницької діяльності фізичних осіб - підприємців.

Відповідно до наказів МО України - грошове забезпечення солдат та сержантів складає 3200-3800 грн. в місяць, офіце-

рів — 4200-6000 грн. в місяць, а при проходженні служби в секторі ведення АТО сума виплат збільшується вдвічі.

3. Частиною 3 статті 2 Закону України "Про пенсійне забезпечення осіб, звільнених з військової служби, та деяких інших осіб" встановлено, що пенсіонерам з числа військовослужбовців та осіб, які отримують пенсію за цим Законом, у разі призову їх на військову службу під час часткової чи загальної мобілізації, на особливий період до Збройних Сил України, інших утворених відповідно до законів України військових формувань, органів та підрозділів цивільного захисту виплата пенсій на час такої служби не припиняється. Після звільнення із служби цих осіб виплата їм пенсій здійснюється з урахуванням додаткової вислуги років від часу повторного прийняття їх на службу до дня демобілізації або звільнення. Якщо новий розмір пенсії цих осіб буде нижчим за розмір, який вони отримували до повторного прийняття їх на службу, виплата їм пенсій здійснюється у розмірі, який вони отримували до призову або прийняття на службу у зв'язку з мобілізацією, на особливий період.

Ірпінською міською радою встановлено наступні соціальні гарантії для військовослужбовців - учасників антитерористичної операції та членів їх сімей:

1. Відшкодування 50% знижки при оплаті за надані житлово-комунальні послуги.

2. Забезпечення безкоштовного проїзду (в межах міста Ірпін) в маршрутних таксі (автобусах), які здійснюють перевезення громадян.

3. Першочергове надання земельних ділянок (відповідно до зазначеного у заяві цільового призначення).

### ДО УВАГИ АБІТУРІЄНТА 2015!

Головне управління ДСНС України у Київській області запрошує на навчання до вищих навчальних закладів Державної служби України з надзвичайних ситуацій де можна здобути спеціальність:

Галузь знань	Напрямок підготовки
Цивільна безпека	Пожежна безпека Охорона праці
Інформаційна безпека	Управління інформаційною безпекою
Соціальне забезпечення	Соціальна робота
Соціально-політичні науки	Практична психологія
Природничі науки	Екологія, охорона навколишнього середовища та збалансоване природокористування

#### Навчальні заклади знаходяться в таких містах:

Університет цивільного захисту України (м. Харків)  
Львівський державний університет безпеки життєдіяльності (м. Львів)  
Академія пожежної безпеки ім. Героїв Чорнобиля (м. Черкаси)  
Вінницьке вище професійне училище цивільного захисту (м. Вінниця)

#### ЗА ДОВІДКАМИ ЗВЕРТАТИСЯ:

Київська область, м. Ірпін, вул. Натана Рибак 2-а, (пожежна частина)  
Тел. (066) 46-009-46 (відділ кадрів).





## ГАРНІ ЗВИЧКИ

## ДОБРО ПОРОДЖУЄ ДОБРО

За участю КП «Контроль благоустрою міста» та управління освіти й науки в Ірпінській СЗШ №2 була проведена лекція на тему «Любов до живого».

Нагадаємо, що з грудня 2014 року в Ірпені було запроваджено програму «Тварини в місті». Її мета — виховання гуманного та етичного ставлення суспільства до безпритульних тварин і запобігання жорстокому поводженню з ними.

Програма реалізується виконавчим комітетом Ірпінської міської ради спільно з гро-

мадськістю. У всіх школах і дитячих садках нашого регіону проходять інтерактивні лекції, розраховані на різні вікові категорії. Для малят підготовлено мультфільми та ігри, які навчатимуть їх не боятися безпритульних тварин та не тікати, побачивши їх. Школярів учинимуть відповідальності за тих, кого приручили, розпо-

відатимуть про необхідність обстеження чотирилапих у ветеринарній клініці. Старшу школу залучать до обговорення проблеми допомоги безпритульним тваринам із метою отримання зворотного зв'язку, підвищення інтересу до волонтерства та розвитку самостійності.

Ця ініціатива виховує у маленьких жителів регіону повагу до братів наших менших. Вони розуміють, що добро починається з них і породжує далі добро.

Ірина НІКОЛЕНКО,  
«Правда Ірпеня»

## ОГОЛОШЕННЯ

- ▶ Загублений військовий квиток, виданий Ірпінським МВК 2009 року на ім'я Гузь Наталії Олександрівни, вважати недійсним.
- ▶ Загублене свідоцтво про право власності №382, видане Виконавчим комітетом Ірпінської міської ради (розпорядження №228 від 26.10.2004) 02.11.2004 року на ім'я Сотнікової Олени Вікторівни, вважати недійсним.
- ▶ Загублений договір довічного утримання №1-5834, виданий Ірпінською державною нотаріальною конторою 18.11.2004 року на ім'я Сотнікової Олени Вікторівни, вважати недійсним.
- ▶ Загублений державний акт на право приватної власності на земельну ділянку (серія IV — КВ №105887), виданий управлінням Держгемагентством у м.Ірпені 9 лютого 1998 року на ім'я Сотнікової Зінаїди Юхимівни, вважати недійсним.
- ▶ Загублене посвідчення дитини з багатодітної родини, видане 19 лютого 2013 року Відділом у справах сім'ї та молоді Ірпінської міської ради на ім'я Захарченко Марії Андріївни, вважати недійсним.
- ▶ Загублений державний акт на право користування землею за адресою: смт. Ворзель, вул.Радянська, 8 для обслуговування магазину №10 Гостомельського споживчого товариства вважати недійсним.
- ▶ Загублений студентський квиток, виданий НУДПСУ 2003 року на ім'я Лук'янчук Мирослави Ростиславівни, вважати недійсним.

**ВІТІАЄМО**  
із днем народження

**Саприкіну Ларису Анатоліївну,**  
начальника управління праці  
та соціального захисту!

Бажаєм оптимізму, довголіття  
На ціле століття!  
Нехай щасливі святять дні,  
Хай буде хліб і пісня на столі!

Ірпінська міська рада,  
виконавчий комітет



**Світла пам'ять**  
Минуло вже 9 днів, як пішов з життя Рибицький Павло Петрович, який майже 25 років був поруч з колективом АТ «Ветропак Гостомельський Складозавод». Завжди зовні спокійний, врівноважений, він з повагою відносився до людей, це було його стилем, як керівника і людини.

Майже все трудове життя Павло Петрович присвятив склоробній галузі промисловості. Спочатку на Бучанському складозаводі, а з 02.08.1981р. по 09.03.2006р. на Гостомельському складозаводі директором заводу, генеральним директором — головою правління та членом Спостережної ради. За його керівництва була завершена перша масштабна реконструкція Гостомельського складозаводу, яка стала базою для подальшого розвитку підприємства, сформувався дієвий колектив і команда менеджерів, які і понині забезпечують його успішну діяльність. Заслуги Рибицького П.П. відзначені Державними нагородами - орденами «За заслуги» III та II ступенів. Павло Петрович був мудрим керівником, турботливим господарником, чуйним доброзичливим товаришем, знаною і шановною людиною. Таким він був і таким залишиться у пам'яті тих хто його знав, працював з ним і вчився у нього.

Колектив АТ «Ветропак Гостомельський Складозавод»



## РОЗСТРОЧКА

на довгостроковий період  
під вигідний %

- надаємо від 30 000 грн — сплачуєте 500 грн/міс.
- надаємо до 300 000 грн — сплачуєте 2 500 грн/міс.

Фінансова Установа  
ліцензія АЕ №198424  
від 12.03.13

тел.: (066) 527-74-99

## ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ

### З НАДЗВИЧАЙНИХ СИТУАЦІЙ ЗАПРОШУЄ!

Головне управління ДСНС України в Київській області проводить набір на службу в аварійно-рятувальні підрозділи Ірпінського регіону на посади **ВОДИЇВ та ПОЖЕЖНИХ**.

**Графік роботи:** доба чергування, три відпочинок. **Середня заробітна плата** 2200 грн. (+ місячна премія, + щорічна матеріальна допомога в розмірі заробітної плати, + доплата за класність)

#### Вимоги до кандидатів:

- вік до 35 років;
- не притягалася до кримінальної відповідальності;
- водії не нижче 3-го класу (категорія С);
- стаж роботи водієм не менше 2,5-х років;

#### Звертатися за довідками:

Київська область, м. Ірпін, вул. Натана Рибак 2-а, (пожежна частина) Тел.: (04597) 92-501, (066) 46 009 46.

**І. Мошковський, заступник начальника 36-ДПРЧ, м. Ірпін підполковник служби цивільного захисту**

## МАСАЖ

оздоровчий і лікувальний

- при гіпо- і гіпер- тонусах;
  - дисплазії;
  - кривоший;
  - недоношеним діткам.
- Також масаж при інших захворюваннях розвитку дитини.  
Візід додому. Гостомель. Буча. Ірпін. Святошинський р-н.

(066) 527-48-86, Ірина

## КОМУНАЛЬНЕ ПІДПРИЄМСТВО КИЇВСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ РАДИ

### «ПІВНІЧНЕ БЮРО ТЕХНІЧНОЇ ІНВЕНТАРИЗАЦІЇ»

( правонаступник КП КОР «Ірпінське БТІ» )

- ТЕХНІЧНА ІНВЕНТАРИЗАЦІЯ ОБ'ЄКТІВ НЕРУХОМОГО МАЙНА;
- ВИГОТОВЛЕННЯ ТЕХНІЧНИХ ПАСПОРТІВ;
- ВИДАЧА АРХІВНИХ ДОВІДОК (щодо реєстрації прав власності);
- ЗВІТ ПРО ПРОВЕДЕННЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСТЕЖЕННЯ будівельних конструкцій та інженерних мереж приватних житлових будинків садибного типу, дачних та садових будинків з господарськими спорудами і будівлями.

АДРЕСА: м. Ірпін, вул. Стельмаха 9-а, смт. Макарів, вул. Б. Хмельницького 23, смт. Бородянка, вул. Леніна 327-а  
тел. для довідок: (04597) 93-0-90

## Ірпінський Вісник

Засновник — Ірпінська міська рада.  
Видавець — КП «Редакція газети «Ірпінський вісник» Ірпінської міської ради. Свідоцтво про реєстрацію — КІ №40 від 21 лютого 1994 року, видане Держкомвидавом України. ЄДРПОУ —

22201704, р/р 26003702714526 в АТ «Райффайзен Банк Аваль», МФО 380805. Згідно із Законом України «Про друковані засоби масової інформації (пресу) в Україні» відповідальність за достовірність публікацій несуть їхні автори, рекламної інформації

— рекламодавці. Редакція може не поділяти думку авторів публікацій. Віддруковано у друкарні ТОВ «Поліграфічна компанія «Інтерекспресдрук»». Передплатний індекс 35033. Наклад 400. Адреса редакції: 08200, м. Ірпін,

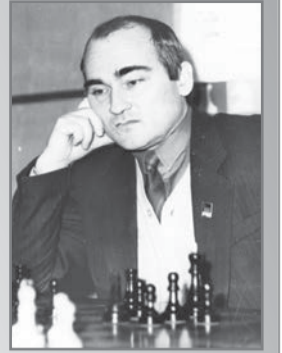
вул. Шевченка, 2-а. Тел./факс: 60-416, тел.: 54-367, ivirpin@ukr.net, www.irpin-rada.org/pages/p358  
Головний редактор: Юлія Березко-Камінська

## Вітаємо з ювілеєм

**БОНДАРЕНКА Анатолія Григорівна!**

От всей души без многословья,  
желаем счастья и здоровья,  
желаем жить без старости,  
работать без усталости,  
желаем благ тебе земных,  
мы знаем, ты достоин их.

Шахисти та шашкісти Ірпінського регіону та Київської області.



## Вітаємо з днем народження:

**Бурлаку Миколу Григорівна**  
**Летунову Марію Порфирівну**  
**Якуніну Правду Леонідівну**  
**Григоряна Ашота Гвидоновича**

Хоча на скронях сивина,  
Хай в серці гомонить весна,  
В очах сміється сонце золоте,  
А дерево життя зростає і цвіте!!!

Рада інвалідів війни, Збройних сил та учасників бойових дій

## РЕКЛАМА

**Приватні уроки польської мови** для абітурієнтів та всіх зацікавлених. Тел. (097) 708-71-84; (099)193-57-84.

**Куплю корови, коні та молодняк.**  
Тел. 097-410-54-71; 093-00-129-69

**Здійснюємо прочистку каналізації всіх видів та відкачку вугрибних ям, септиків, автомийок, тощо.** Працюємо цілодобово без вихідних.  
Для зв'язку: 096-1111-999; 050-414-95-96

**СРОЧНО** потребуються **уборщиці в Торговий Центр**  
За інформацією об'єднання по тел.: (067) 268-11-95 Елена

## ПАСАЖИРСЬКІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ

Автобуси на 18-49 місць, мікроавтобуси, автомобілі для весілля Rover-75, Audi-A8.

**Екскурсії вихідного дня (екскурсовод):**

Київ (Ботанічний сад), страусина ферма, Пирогово, Трипілля, Біла Церква (парк «Олександрія»), Переяслав-Хмельницький, Канів, Умань, Чернігів (Козелець), Почаїв, інші замовлення.



**МАРШРУТКИ ДО МІСЦЯ РОБОТИ**  
Тел.: (067) 751-39-96,  
(063) 33-55-257  
Тел./факс (04597) 31-969  
ліцензія: серія АБ №296504

(04572) 6-42-34  
(097) 518-33-17  
(093) 656-44-89

## МЕДОГЛЯД

г. м. Ірпін, вул. Ленінградська, 8-а  
e-mail: info@medoglyad.com  
www.medoglyad.com

Медичний центр «МЕДОГЛЯД +» здійснює новітні сучасні технології і методи лікування в психіатрії та наркології

## КОДУВАННЯ ТА ЛІКУВАННЯ

# АЛКОГОЛІЗМ

# ТЮТЮНОПАЛІННЯ

# НАДМІРНА ВАГА

Гарантія якості та конфіденційності!

ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ПІДХІД

Досвідчений лікар - зі стажем у наркології та психіатрії більше 15 років.

САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я  
ЛІЦЕНЗІЯ АГ № 571178 ЛІЦЕНЗІЯ АЕ № 459879